

LA PRESSE



VINCENT MARISSAL  
SA LISTE PLUS ULTRA  
PAGE 24



PLACE DES ARTS  
L'HEURE DES DÉFIS  
PAGE 8

# ARTS



LUC LANGEVIN  
DU PETIT ÉCRAN  
À LA SCÈNE  
PAGE 24

UNE SORTIE  
CULTURELLE  
EN VUE?

Consultez notre agenda  
pour faire votre choix à  
[lapresse.ca/agenda](http://lapresse.ca/agenda)

## JIAN GHOMESHI, ANIMATEUR

# POPULAIRE

Sacré meilleur animateur de talk-show  
au Festival de New York, en 2012,  
l'animateur du magazine socioculturel Q  
à CBC Radio One, Jian Ghomeshi,  
enregistre une émission devant public  
à l'Olympia dans le cadre de Pop Montréal.  
Rencontre avec un surdoué des médias.

EN PAGES 4 ET 5.



À LIRE AUSSI EN PAGES 12 À 15

- › NOTRE GUIDE DU PARFAIT FESTIVALIER
- › UNE ENTREVUE EXCLUSIVE AVEC LE CÉLÈBRE RÉALISATEUR TONY VISCONTI

PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

# CHIHULY

UN UNIVERS À COUPER LE SOUFFLE

MOINS D'UN MOIS POUR VIVRE  
CETTE EXPÉRIENCE UNIQUE !

Achetez vos billets dès maintenant sur [acouperlesouffle.ca](http://acouperlesouffle.ca)

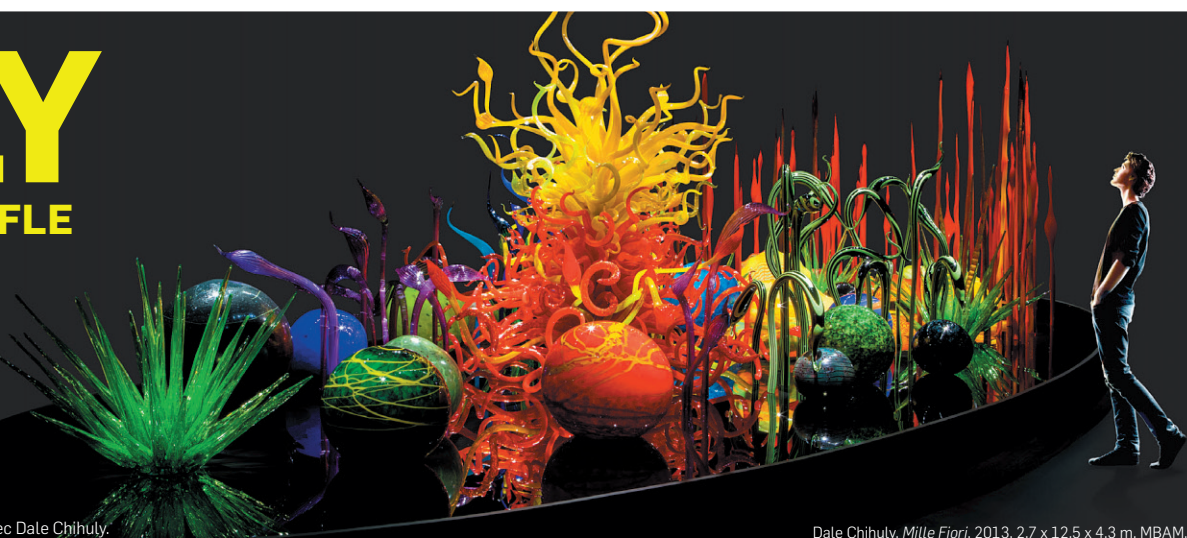


Une présentation de



Cette exposition est organisée par le Musée des beaux-arts de Montréal en collaboration avec Dale Chihuly.

Dale Chihuly, Mille Fiori, 2013, 2,7 x 12,5 x 4,3 m. MBAM.



## ARTS

## PANORAMA

## Agenda



## ARTS VISUELS

## FILMS4PEACE

À l'occasion de la Journée mondiale de la paix, le Centre PHI présente aujourd'hui de midi à 18h, en projection gratuite, six courts métrages explorant le thème de la paix réalisés par des artistes reconnus, soit Assume Vivid Astro Focus, Rob Carter, Anthony Goicolea, Zanele Muholi, Athi-Patra Ruga et Wilmer Wilson IV. Infos: www.phi-centre.com.

Aujourd'hui au Centre Phi.



## THÉÂTRE

## LE ISHOW

Créé en février dernier, Le iShow est de retour pour trois soirs seulement à l'Usine C. Un spectacle fascinant, déstabilisant, pertinent et lourd de sens. Cette création collective défendue par 15 jeunes interprètes décortique la détresse, la sexualité et la solitude à l'ère 2.0. Ces réseaux sociaux qui nous rapprochent tout en nous isolant des autres. Fort actuel, ce spectacle demeure un objet résolument théâtral. La technologie est au service de l'art vivant; et non l'inverse. À voir absolument!

À l'Usine C, les 26, 27 et 28 septembre, 20h.



## MUSIQUE

## PET SHOP BOYS

Le célèbre duo est de retour. Y aura-t-il assez de place dans la salle pour accueillir tous les fans? Plus de 50 millions d'albums vendus dans le monde n'ont, semble-t-il, pas entamé l'énergie de Neil Tennant et Chris Lowe. Leur 12<sup>e</sup> CD, *Electric*, a atteint la troisième position au palmarès britannique en juillet.

Mardi, 20h, Théâtre Olympia

## Le crâne, le voile et IKEA



NATHALIE  
PETROWSKI  
CHRONIQUE

Pour mieux s'intégrer à la société québécoise, le ministre de la Culture Maka Kotto, natif du Cameroun, a renoncé à porter un crâne de panthère. C'est l'exemple qu'il a choisi pour défendre la Charte des valeurs québécoises de son gouvernement. Autant dire qu'il nous a bien fait rigoler. Comme dans la caricature de Chapleau, nous avons tous eu la même image en tête: celle du ministre coiffé d'un crâne de panthère de la taille d'un panache d'origan et digne d'un carnaval brésilien. Que l'objet en question soit en réalité une petite amulette aux allures de bijou ne nous a pas effleuré l'esprit. L'image du ministre panthère était trop belle.

Le ministre voulait sans doute donner une couleur personnelle à son plaidoyer et souligner au passage que l'intégration à la société d'accueil commande des concessions et des sacrifices. J'en sais quelque chose. Le premier geste que j'ai fait pour m'intégrer à la société québécoise a été de ranger mon accent pointu de Française et de me mettre à sacrer. Mais j'ai un meilleur exemple de concession. Il concerne cette fois le voile islamique et son caractère assez aléatoire, merci.

La scène se passe il y a cinq ou six ans chez IKEA où je communie religieusement au moins une fois par mois. Toujours est-il que je m'y retrouve un 31 octobre, jour de l'Halloween. Ce jour-là, c'est la fête; tous les employés sont costumés. Il n'y a rien de sérieux ni de religieux dans un déguisement d'Halloween. C'est une parure pleine d'humour, d'autodérision, de plaisir fantasmé. C'est l'occasion

de prendre sa revanche sur le quotidien routinier et de s'affubler comme on n'oserait jamais le faire dans la vraie vie.

Alors que je m'approchais des caisses, j'ai aperçu, parmi les fées des étoiles, les *vamps*, les monstres et les squelettes masqués, une caissière voilée dans une longue tunique noire *full* musulmane. J'ai souri à la blague me disant: voilà une caissière qui n'a pas froid aux yeux. Et puis j'ai eu un doute. Et si elle ne plaisantait pas? Je me suis approchée. Est-ce que vous êtes déguisée? lui ai-je demandé. La caissière a rougi avant de me répondre non sans un certain malaise: à moitié.

Elle m'a alors expliqué que son employeur ne permettait pas le port du voile au travail, mais qu'elle avait profité de l'Halloween pour faire un accroc à la consigne non écrite. En d'autres mots, même si ça la contrariait d'enlever son voile, même si ça allait à l'encontre de ses convictions religieuses, cette femme qui ne devait pas gagner un salaire faramineux avait accepté de se

séparer de son voile pour gagner sa vie. Mieux encore: elle avait transformé un symbole religieux en costume d'Halloween!

Si une caissière d'IKEA est capable d'un tel sacrifice, je ne vois pas pourquoi une employée de l'État ne le serait pas, surtout pour un poste autrement mieux payé.

Aujourd'hui, au nom de la diversité culturelle, IKEA permet le port du voile à ses employées dans pratiquement tous les pays. En Grande-Bretagne, la multinationale suédoise a poussé sa logique en faisant fabriquer pour ses employées musulmanes des voiles islamiques avec le logo d'IKEA. Une belle ouverture d'esprit, certes, mais qui n'a pas empêché la multinationale d'effacer les femmes, toutes les femmes, de la version saoudienne de son catalogue. IKEA s'est excusée par la suite. Mais en ce qui me concerne, le mal était fait et n'a pas pu effacer tous les catalogues sans femmes qui ont fait leur chemin dans les chaumières saoudiennes.

Je suis retournée récemment chez IKEA. J'y ai vu plusieurs employées la tête voilée. Mais je n'en ai vu aucune coiffée d'un crâne de panthère. C'est dommage. Car tant qu'à se draper dans le drapeau de la diversité, pourquoi se priver d'aussi beaux excès?



Pauline Marois participe à une conférence de presse au sujet de l'investissement pour l'édifice Wilder dans le Quartier des spectacles.

## ON EN PARLE TROP

De Véro. Véro à la télé. Véro à la radio. Véro sur les réseaux sociaux. Véro à la une du magazine *Véro* qui portera son nom et son visage et qui sortira quatre fois par année. Est-ce que c'est trop de Véro? Non. Moi, j'en veux plus. Je veux Véro à vélo, Véro en métro, Véro qui fait dodo, Véro au Costco, Véro chez son dentiste, chez son nettoyeur, au dépanneur, mais, surtout, je veux voir Véro qui fait banco et qui rit à gorge déployée... chez son banquier.

## ON N'EN PARLE PAS ASSEZ

Des actrices musulmanes qui portent le voile. Qu'est-ce qu'elles font quand elles obtiennent un rôle? Elles gardent leur voile même si elles doivent jouer une pute qui fait le trottoir? Dans les films de l'Iranien Asghar Farhadi (sauf le dernier tourné en France), toutes les actrices sont voilées. Ce n'est pas un choix. C'est une obligation de l'État. Si le cinéaste ne respectait pas la consigne, il ne pourrait pas tourner de films. Voulons-nous vraiment des actrices voilées comme en Iran?

OPÉRA DE MONTRÉAL

de DELIBES

# LARME

EN ASSOCIATION AVEC CENTRE CULTUREL KABIR

21/24/26/28 SEPTEMBRE 2013

JUSQU'À 40% DE RÉBAIS ABONNEZ-VOUS!

OPERADEMONTREAL.COM 514.985.2258

Conseil des arts et des lettres Québec, Conseil des Arts de Montréal, Conseil des Arts du Canada, Canada Council for the Arts, Fondation J.A. DeSève, Calcaire de dépôt et placement du Québec, LA PRESSE, laplacedesarts.com 514 842 2112 / 1 866 842 2112

GALERIE DE BELLEFEUILLE

DAVID BURDENY

21 septembre - 1<sup>er</sup> octobre 2013

San Marco Night, Venice, Italy, 2012. épreuve couleur

1367 avenue Greene, Montréal, Québec H3Z 2A8  
Tél: 514.933.4406 www.debellefeuille.com

15<sup>e</sup> FESTIVAL D'AUTOMNE  
27 septembre au 5 octobre 2013

ORGUE et COULEURS

ARTISTES INVITÉS  
Orchestre de chambre Nouvelle Génération, sous la direction de Airat Ichmouratov, Gisèle Guibord, Robin Grenon, Kerry-Anne Kutz, Nicholas Fairbank, Julie Pinsonneault, Bernard Focroulle, Sanctuary Trio, L'Ensemble Vocalys sous la direction de Raymond Perrin.

CONSULTEZ LA PROGRAMMATION  
www.orgueetcouleurs.com

BILLETTERIE  
514 899.0644, poste 202

Conseil des arts et des lettres Québec, Canadian Heritage, Patrimoine canadien, Montréal, Conseil des arts de Montréal, Université de Montréal, Centre de musique, La Scena Musicale, Facebook

## La citation de la semaine

« 70 % des Québécois sont d'accord avec la charte des valeurs québécoises, nous apprend un sondage fait entre le 5 et le 10 septembre 1954. »

- L'humoriste Louis T sur Twitter



PHOTO EDOUARD PLANTE-FRÉCHETTE, LA PRESSE

# Séparés à la naissance

**Bernard Drainville**

**Schtroumpf à lunettes**



Le bleu leur va si bien. Ces deux pédagogues dans l'âme défendent pareillement, avec savantes paroles et doigt en l'air, les valeurs qui leur sont chères. C'est du sérieux, n'en disons pas plus. Merci à Michel Murphy.

# Gentleman soudeur



**HUGO DUMAS**  
CHRONIQUE

David Boutin a été escorté de luxe dans la première saison du *Gentleman*. Patron d'une entreprise de transport dans le deuxième chapitre. Et pour ce troisième et dernier tour piste, l'acteur enfle les habits noircis – et la visière – d'un soudeur industriel.

Tel un serpent, notre gentleman policier change encore de peau, toujours dans le but d'épingler des criminels dangereux. Cette fois-ci, l'intrigue du *Gentleman 3* s'ancre dans le port de Montréal, où quatre immigrants clandestins, partis du Maroc, ont été trouvés sans vie dans un conteneur. Cause de la mort : asphyxie. De toute évidence, quelqu'un les a aidés et a planifié leur traversée de l'océan Atlantique. Mais qui ?

Voilà où démarre cette nouvelle enquête de Louis Cadieux (David Boutin) et de Richard Beauvais (Michel Barrette). TVA a programmé le premier de huit épisodes mercredi à 21h, contre *Les pêcheurs* et *La vie parfaite* de Radio-Canada. Un thriller psychologique contre deux comédies, il y en aura pour tous les goûts les mercredis soir.

Pas besoin d'avoir vu les deux premières saisons du *Gentleman* pour sauter dans le troisième volet de ce polar télévisuel. D'une série à l'autre, les histoires se bouclent et ne se chevauchent donc pas. Le désavantage de cette technique, c'est que les auteurs Anne Boyer et Michel d'Astous (Yamaska) doivent toujours rétablir les liens entre chacun des personnages et les présenter de nouveau aux téléspectateurs.

Si l'univers du *Gentleman* vous est déjà familier, vous trouverez longuet le premier épisode, qui réexplique qui fait quoi dans le poste de police. Par contre, le rythme s'accélère joyeusement au deuxième, qui finit sur un gros *punch*, que je ne révélerai pas, bien sûr.

Mais ne brûlons pas d'étapes. Par le sujet abordé, ce *Gentleman 3* fait un peu penser à la brillante série américaine *Sur écoute* (*The Wire*), qui a traité, dans sa deuxième saison, d'immigration illégale au port de Baltimore. Les comparaisons s'arrêtent là. Car *Sur écoute* fouillait plus dans l'aspect syndical des choses, tandis que *Le gentleman* remonte la piste des vilains qui acheminent au Canada ces pauvres gens par voie maritime.

On cerne assez rapidement les deux types de méchants qui grenouillent dans *Le gentleman 3*. Il y a ceux à

cravates qui dirigent l'entreprise Boréas, propriétaire du porte-conteneurs ayant transporté les sans-papiers. Serge Postigo, Brigitte Paquette et Benoît Gouin campent avec beaucoup de justesse trois cadres de Boréas, tout miel avec la police, mais tout venin avec quiconque s'approche un peu trop de la vérité.

Puis, il y a les méchants de l'usine de soudure où a été embauché Louis Cadieux sous un faux nom. Le gérant de l'endroit, Ludger Forget (Sébastien Roberts), est dans la ligne de mire des détectives, car sa camionnette a été prise en photo plusieurs fois au port de Montréal. Des soupçons pèsent également sur le propriétaire de l'usine, Djamel Kalla (Manuel Tadros), qui exploite aussi une chaîne de restauration minute ayant l'habitude d'embaucher de la main-d'œuvre immigrante à des salaires dérisoires.

Mon nouveau personnage préféré reste celui campé par l'excellente Monia Chokri, que l'on voit trop peu à la télévision québécoise. La comédienne fétiche du cinéaste Xavier Dolan joue la mystérieuse et enjôleuse adjointe administrative du patron de l'atelier de soudure. Rapidement, Louis Cadieux et elle se feront de l'œil. Mais il y a quelque chose de pas net avec cette femme intuitive, trop attentive aux détails et fan de musique classique.

Les images du réalisateur Louis Choquette (*La vie parfaite*, *Mirador*), de retour derrière la caméra pour la troisième fois, sont superbes et montrent un autre visage de Montréal, le Montréal industriel, pauvre et sale. Nous sommes très loin des cafés granos et bobos-chics du Plateau.

Le côté comique du *Gentleman 3*, plus poussé que dans la saison précédente, passe principalement par le personnage d'Alain Thibodeau (Steve Laplante), le policier solitaire et maldroit que tout le monde aime ridiculiser. C'est décidément l'année de Steve Laplante, qui se fera compétition à lui-même les mercredis soir, car il joue aussi le papa débordé dans *La vie parfaite*.

Prévue au départ comme une trilogie, *Le gentleman* en est donc à ses derniers milles. Le duo Boyer-d'Astous cogite actuellement sur un suspense psychologique, toujours destiné à TVA. En attendant, il nous reste une grosse investigation à boucler. Et il faut absolument démasquer Monia Chokri. Qui est-elle ?

## JE LEVITE

### Avec Jean-Claude Lord aux Fracs-tireurs

Très bonne entrevue de Richard Martineau mercredi avec le réalisateur de *Lance et compte*, qui a discuté de décriminalisation de la prostitution, des scènes de nu à la télé, du faible scénario de la série *Jasmine*, du « tunnel québécois » et de son admiration pour les guérisseurs. Vraiment, cet homme de 70 ans nous étonnera toujours. À revoir sur le site web de Télé-Québec.

## JE L'ÉVITE

### Les 50 croisières de Brault et Martineau

Je viens de gagner une croisière dans les Caraïbes! Pas vrai, moi aussi! Hein, moi aussi! C'est assez. Déjà qu'on reçoit beaucoup trop d'appels sur nos téléphones cellulaires nous informant, dans un anglais beaucoup trop joyeux, qu'on vient justement de remporter une croisière, pas besoin d'en rajouter quand on regarde la télévision. C'est aliénant.



## Bowie au musée

L'Exposition *David Bowie Is*, qui sera présentée dès mercredi à l'Art Gallery of Ontario, rassemble plus de 300 pièces provenant de la collection personnelle de David Bowie. C'est l'occasion de revoir les tenues de scène spectaculaires de l'artiste!

Voyez la vidéo de Geneviève Borne dans *La Presse*.

PHOTO OLIVIER PONTBRIAND LA PRESSE

# En hausse... en baisse

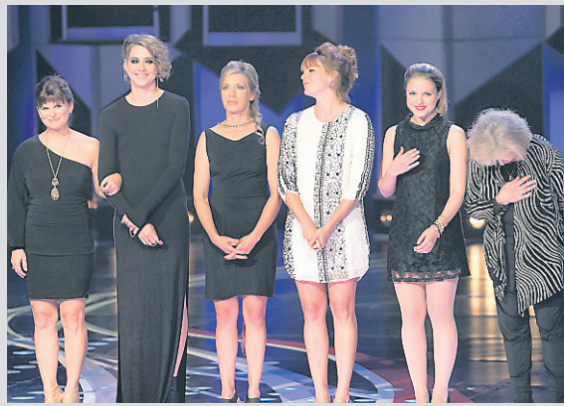


PHOTO HUGO-SÉBASTIEN AUBERT, LA PRESSE

## Unité 9



Envers et contre tous, au-delà des conflits internes, des guerres de clocher, les filles d'*Unité 9* ont triomphé lors du gala des Gémeaux. C'est la série préférée du public. Dont acte.

## Frank Ocean



Faute avouée est à moitié pardonnée, dit-on. Mais quand même! Frank Ocean a révélé avoir été revendeur de drogue à l'école. Le chanteur, dont le vrai nom est Christopher Breaux, a confié au magazine australien *Oyster* qu'il vendait « de la cocaïne et du crack... tout le temps! » Beau modèle pour la jeunesse.



PHOTO AGENCE FRANCE-PRESSE

<p>21-22 SEPTEMBRE <b>LA BOHÈME</b></p>	<p>25-29 SEPTEMBRE <b>POP MONTREAL</b></p>	<p>5 OCTOBRE <b>CUBAMANOS: RUMBA</b></p>	<p>10 OCTOBRE <b>CLAUDETTE DION</b></p>	<p>2-3 NOVEMBRE <b>GINO VANNELLI</b></p>	<p>16 NOVEMBRE <b>PATRICK NORMAN</b></p>
<p><b>THEATRERIALTO.CA 514.770.7773</b> 5723 AVENUE DU PARC</p> <p style="text-align: center;"><b>RIALTO THEATRE</b></p> <p style="text-align: right;"><b>SOUPER &amp; SPECTACLE AU RIALTO</b> LOUEZ LE THÉÂTRE POUR VOTRE ÉVÈNEMENT : 514.268.7069</p>					

## ARTS POP MONTRÉAL



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE/CBC

Jeudi prochain, l'animateur-vedette de CBC, Jian Ghomeshi, animera son émission devant public en direct du Théâtre Olympia, dans le cadre de l'événement Pop Montréal.

ENTREVUE AVEC JIAN GHOMESHI

## L'ANIMATEUR EN OR DE CBC



NATHALIE COLLARD

Tous les matins à 10h, sa voix chaude et grave accueille les auditeurs de CBC Radio One. «Hi there...», lance Jian Ghomeshi, qui enchaîne avec un

billet éditorial sur un sujet qui lui tient à cœur (lundi, il était question des deux Canadiens retenus en otage en Égypte).

Le magazine Q est de loin l'émission de radio culturelle la plus populaire au Canada, et les plus grands acteurs du monde artistique s'y bousculent pour avoir le privilège de répondre aux questions pertinentes et allumées de son animateur.

Le magazine dure 90 minutes et se divise en quatre blocs: outre l'éditorial, on y traite d'au moins un sujet de société, puis on consacre une bonne période de 20 à 30 minutes à une entrevue en profondeur. S'il reste du temps, on fera une entrevue sur un sujet plus *human* ou alors carrément insolite.

«Quand on a débuté, les gens nous disaient: vous devez choisir votre niche, il faut vous

spécialiser, raconte l'animateur de Q en entrevue à *La Presse*. On a fait exactement le contraire et, pour être honnête, ça a marché. J'ai une vision très large de ce qu'est la culture. Pour moi, ça englobe même les sports. On nous a également conseillé d'éviter les longs segments dans l'émission parce que les gens, disait-on, avaient une capacité d'attention limitée. Vous savez quoi? C'est faux.»

## Pop Montréal

Jeudi prochain, l'animateur-vedette de CBC animera son émission devant public en direct du Théâtre Olympia, dans le cadre de l'événement Pop Montréal. Cette formule *live*, qu'il pratique depuis plusieurs années, l'a mené aux quatre coins du pays ainsi que dans plusieurs grandes villes américaines, dont New York et Chicago.

**Le Plaisir  
ça s'entend**

**Rouge  
107,3 fm**

Ma musique au travail | Dès 8 h 30

Ses « performances » ont lieu dans des salles pouvant contenir entre 1000 et 2000 personnes et sont habituellement remplies de jeunes, au grand plaisir des patrons de la CBC qui souhaitent renouveler leur auditoire.

« J'adore animer devant un public », lance Jian Ghomeshi qui recevra entre autres Sugar Sammy et Patrick Watson. « La performance, je connais. J'ai fait de l'improvisation, du théâtre, de la musique. Cela me vient naturellement. Même quand je suis en studio, je considère mon travail comme une performance. »

#### Animateur empathique

Surdoué des médias, Jian Ghomeshi a remporté la médaille d'or du meilleur ani-

passent invariablement par le studio de Q. Même Joni Mitchell, qui n'accorde presque jamais d'entrevues, l'a reçu chez elle la saison dernière. Il a également interviewé Leonard Cohen, une entrevue qui a pratiquement fait le tour du monde.

On sent une complicité particulière avec les musiciens, peut-être parce qu'il a lui-même fait partie d'un groupe, les Moxy Frûvous, de 1989 à 2001. Le principal intéressé affirme toutefois ne pas avoir de préférences, si ce n'est qu'il aime particulièrement interviewer les personnes plus âgées.

« Récemment, j'ai interviewé Mel Brooks et ça été extraordinaire, note-t-il. J'aime rencontrer des gens plus vieux, j'aime leur éner-

« La performance, je connais. J'ai fait de l'improvisation, du théâtre, de la musique. Cela me vient naturellement. Même quand je suis en studio, je considère mon travail comme une performance. » — Jian Ghomeshi, animateur

mateur de talk-show en 2012 au New York Festivals. En plus de son expérience radio, il a animé plusieurs émissions de télé ainsi que quelques galas.

Sa sensibilité et sa facilité à établir un contact intime avec ses invités pour qui il semble toujours ressentir une grande empathie créent un climat magique dans son studio, où règne toujours le plus grand respect.

C'est pourtant un moment d'irrespect total qui l'a fait connaître d'un plus large public lorsqu'une entrevue avec l'acteur Billy Bob Thornton, en tournée au Canada avec son groupe de musique, a mal tourné. C'était en 2009, l'acteur était particulièrement odieux, mais Jian Ghomeshi n'a perdu ni sa classe ni son sang-froid. L'émission, qui est également filmée et diffusée sur les ondes de la télé de CBC, a fait le tour du web.

#### Renommée

Aujourd'hui, sa renommée dépasse les frontières et les artistes en tournée canadienne

gie, ils ont toujours plein de bonnes histoires à raconter. Leur perspective sur la vie est intéressante et, en plus, ils n'ont rien à foutre de ce que les gens pensent d'eux. »

#### États-Unis

En plus d'être diffusée en direct sur Radio One tous les jours, l'émission peut être écoutée en baladodiffusion, sur le web, sur YouTube ou sur CBC Television. Le magazine Q est également distribué dans plus de 150 stations de radio aux États-Unis. « Je n'ai jamais vu Q comme une émission de radio, mais bien comme une émission multiplateforme, affirme Jian Ghomeshi qui a créé Q en 2007.

« Les gens nous "consomment" de différentes façons: les plus jeunes sur le web, les plus vieux à la radio. Ça demande une certaine dextérité en tant qu'animateur et en tant qu'équipe, mais c'est très stimulant. »



PHOTO JOANNE KLIMASZEWSKI, COLLABORATION SPÉCIALE  
Surdoué des médias, Jian Ghomeshi a remporté la médaille d'or du meilleur animateur de talk-show en 2012 au New York Festivals.

#### L'ANIMATEUR EN QUATRE TEMPS

- > De descendance iranienne, né à Londres, il a déménagé en Ontario à l'âge de 9 ans.
- > Membre du groupe pop-folk satirique Moxy Frûvous de 1989 à 2001.
- > Début de l'émission Q en 2007.
- > Médaille d'or dans la catégorie « Best Talk Show Host » au New York Festivals, en 2012.

« Franchement, **chapeau!** » *Rythme FM*

« Une bien belle façon d'amorcer la 40<sup>e</sup> saison de la compagnie... »

La mise en scène de Michel Poirier repose sur l'**extraordinaire interprétation** des deux comédiens. » *La Presse*

« Hélène Bourgeois Leclerc et Patrice Robitaille **époustouffants**... » *Jean Siag, Twitter La Presse*

« ... deux grands comédiens ovationnés avec raison!... une vraie pièce d'acteurs [...] **admirablement mise en scène**. » *Samedi et rien d'autre, Première Chaîne*

« ... œuvre brillante et **divertissante**... » *Le Journal de Montréal*

« **Un succès indéniable.** »

Une des pièces incontournables de l'année 2013... La pièce qui saura vous réconcilier/initier avec le théâtre... deux comédiens irréprochables jumelés à une astucieuse mise en scène... » *patwhite.com*

« Dieu qu'ils auront tort, ceux qui oseront se passer de *La Vénus au vison*... Non seulement le texte est une véritable surprise d'intelligence et d'humour, mais il est joué par des acteurs qui nous offrent des interprétations de haut calibre... »

**Un véritable coup de cœur.** » *sagegamin.blogspot.ca*

« ... pièce tout simplement **brillante**... » *Le Devoir*

## LA VÉNUS AU VISON

de David Ives

mise en scène de Michel Poirier

traduction de Maryse Warda

Hélène Bourgeois Leclerc Patrice Robitaille

Une présentation



Télé-Québec

**DUCEPPE**  
DES ÉMOTIONS EN TEMPS RÉEL

DU 11 SEPTEMBRE AU 19 OCTOBRE



laplacedesarts.com  
514 842 2112 / 1 866 842 2112

UNE PRÉSENTATION  
**BNP PARIBAS**  
La banque d'un monde qui change

UNE COLLABORATION  
ICI **RADIO-CANADA**

**LE MURMURE DU COQUE LICOT**

CRÉATION  
**LES 7 DOIGTS DE LA MAIN**

LA PRESSE artv+

IDÉE ORIGINALE ET TEXTE **SÉBASTIEN SOLDEVILA** COLLABORATION AU TEXTE **MICHEL VÉZINA** MISE EN SCÈNE **SÉBASTIEN SOLDEVILA / SHANA CARROLL** AVEC **ÉMILIE BONNAVAUD / RAPHAEL CRUZ / DANICA GAGNON-PLAMONDON / RÉMY GIRARD / PASCALE MONTPETIT / MATIAS PLAUL / SUZANNE SOLER / SAMUEL TÉTREAULT**

**THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE**

**À L'AFFICHE!**

**TNM.QC.CA** 514.866.8668

**FORAITS FAMILLE DISPONIBLES**

**NOUVEAU!**  
LES MARDIS À 19 H 30



**TÉLÉCHARGEZ NOTRE APPLICATION MOBILE**

## ARTS THÉÂTRE



PHOTO FOURNIE PAR LE TNM

L'auteur Sébastien Soldevila a imaginé une histoire (écrite pour Rémy Girard) destinée à être jouée par deux acteurs et six acrobates.

## LE MURMURE DU COQUELICOT

## Un mariage forcé

LUC BOULANGER  
CRITIQUE

Le TNM ouvre sa saison avec une production de la troupe circassienne Les 7 doigts de la main. Du cirque sur la scène du TNM? Pourquoi pas. Voilà un bout de temps que le cirque occupe une place noble dans les programmations des grandes compagnies de théâtre, autant à Paris qu'à Broadway et à Londres. Et l'avenir des arts vivants sera hybride ou ne sera pas.

Hélas, *Le murmure du coquelicot* n'est pas une pièce hybride: c'est un spectacle bâtarde. Pas complètement cirque pour les amateurs abonnés à la TOHU ni assez théâtral pour plaire aux admirateurs des Denoncort, Bouchard, Keimed et cie.

Signée par Sébastien Soldevila (le cofondateur des 7 doigts de la main qui cosigne aussi la mise en scène avec Shana Carroll), la pièce veut «faire tomber les frontières entre les artistes de cirque et les acteurs de théâtre». L'auteur a imaginé une histoire (écrite pour Rémy Girard) destinée à être jouée par deux acteurs et six acrobates. Alors que les premiers font avancer le récit, les seconds viennent l'appuyer, tel un chœur de haute voltige.

*Le murmure du coquelicot* raconte l'histoire d'un acteur raté (Girard, pas au mieux de sa forme) convoqué à une audition où on lui promet «le rôle de sa vie». Or cette ultime audition qu'il passe devant M<sup>me</sup> B. (Pascale Montpetit dans un registre caricatural) va le bousculer. Car elle fait ressortir des tas de souvenirs de son enfance, de sa jeunesse, de ses

amours... L'acteur réalise qu'il tourne en rond et qu'il ne s'est jamais remis de l'abandon de sa mère, à 7 ans.

## Drôle de poésie

«Tout comme l'acteur est l'athlète du cœur, l'acrobate est le poète du danger», écrit-on dans le programme. Encore faut-il qu'il y ait poésie. Le texte est le maillon faible ici. On ne s'improvise pas plus auteur que trapéziste. Soldevila a écrit une histoire insipide, décousue, bavarde et bourrée de clichés. On dirait un mauvais film de Claude Lelouch! (Y en a-t-il des bons...)

Des exemples de sa prose: «Il était comme un clou récalcitrant bien décidé à ne pas se laisser enfoncer dans l'enclume de la vie»; «Elle avait des cheveux noirs comme du pétrole qui s'enflamme». Euh, noir Mégantic? Avec des métaphores aussi lourdes, pas surprenant que Rémy Girard se soit trompé cinq ou six fois dans ses répliques, le soir de la première.

Au final, cette production sert mieux les acrobates que les acteurs. Lorsque les artistes circassiens sont présents et interagissent avec les acteurs, l'intérêt monte d'un cran (leurs numéros de cirque sont également très bien exécutés). Tous vêtus en blanc (magnifiques costumes signés Lucien Bernèche), ils s'avèrent aussi habiles physiquement qu'à l'aise dans leurs personnages. S'ils ne projettent pas autant que des acteurs professionnels, ils habitent parfaitement l'espace scénique.

Malgré ses qualités, ce mariage forcé entre le cirque et le théâtre donne un spectacle qui se cherche sans vraiment se trouver.

Au Théâtre du Nouveau Monde, jusqu'au 12 octobre.

## WORLD PRESS PHOTO

13



Denis Rouvre, France

Plus que 8 jours

Tous les jours | 10 h - 22 h  
Nocturnes : jeudi, vendredi et samedi jusqu'à minuit

Marché Bonsecours | Vieux-Montréal  
worldpressphotomtl.ca

f t WPPMTL



Calendrier des activités en collaboration avec LA PRESSE #

Maison du Festival RioTinto Alcan

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

RioTinto Alcan

## ALFRED PELLAN



Source: 1975 © Succession Alfred Pellain / SOPHAC (2013)

## PEINTURE PURE

ENTRÉE LIBRE DÈS MAINTENANT  
JUSQU'AU 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE

En collaboration avec la Fondation du Musée national des beaux-arts du Québec

GALERIE LOUNGE TD

Délicieuse cuisine gourmande et inspirée  
Avec sa terrasse Élixirs



514 288-5992 • bistrobalmoral.ca

Le Bistrot-bar  
Balmoral  
PLACE DES FESTIVALS

CE VENDREDI!

JOE LOUIS WALKER

Vendredi 27 septembre • 20 h

THE SOULJAZZ ORCHESTRA

Vendredi 22 novembre • 20 h

QUARTANGO

Jeudi 24 octobre • 20 h

MICHAEL KAESHAMMER

Vendredi 1<sup>er</sup> novembre • 20 h

TRIXIE WHITLEY

Samedi 23 novembre • 20 h

Billetterie : 1 855 790-1245 • admission.com • ticketmaster.ca  
Pour toute la programmation, consultez [sallelastral.ca](http://sallelastral.ca)



Petit musée  
GRATUIT!

## L'EXPO BELL DES LÉGENDES DU FESTIVAL

Revivez l'histoire du jazz et de la musique avec des dizaines de traces laissées par ces légendes qui ont coloré plus de 30 ans d'histoire du Festival. Une exposition permanente et interactive présentée gratuitement au public, toute l'année.

Venez voir les instruments, les vêtements de scène, les trophées et les objets personnels des grands artistes qui ont marqué l'histoire du Festival:  
Miles Davis, Ella Fitzgerald, Pat Metheny, Diana Krall, Oscar Peterson, Ben Harper, Ray Charles, Jeff Beck, Leonard Cohen, Oliver Jones...

Balmoral  
Lundi : 11 h 30 à 14 h  
Mardi au vendredi : 11 h 30 à 14 h et 17 h à 21 h 30  
Samedi : 16 h 30 à 21 h 30  
Dimanche : fermé

Galerie Lounge TD / Expo Bell des Légendes du Festival  
Lundi : Boutique et billetterie ouvertes de 11 h 30 à 18 h\* / Galerie Lounge TD fermée  
Mardi et mercredi : 11 h 30 à 18 h\*  
Jeudi et vendredi : 11 h 30 à 21 h  
Samedi : 11 h 30 à 18 h\*  
Dimanche : 11 h 30 à 17 h\*

\*À noter que la boutique et la billetterie seront ouvertes jusqu'à 21 h les soirs de spectacles à L'Astral.

Maison du Festival  
RioTinto Alcan

La Médiathèque Jazz/La Presse • 3<sup>e</sup> étage  
La Galerie Lounge TD • 2<sup>e</sup> étage  
L'Expo Bell des Légendes du Festival • 2<sup>e</sup> étage

305, rue Sainte-Catherine Ouest • [maisondufestival.ca](http://maisondufestival.ca)



MANI SOLEYMANLOU ET EMMANUEL SCHWARTZ / DEUX

# Mani sous la loupe

Depuis sa création, il y a un an, *Un* a été présentée une quarantaine de fois au pays, que ce soit en français ou en anglais. La pièce a même été jouée à Paris, au Théâtre national de Chaillot. La semaine prochaine, Mani Soleymanlou s'en ira présenter *Un* au Yukon! Juste avant de rentrer à Montréal pour présenter *Deux*, la suite, qu'il défendra sur scène avec Emmanuel Schwartz.

JEAN SIAG

Tout a commencé par *Un*. Ce solo autobiographique créé au mois de novembre dernier dans lequel l'acteur Mani Soleymanlou s'interroge sur ses origines iraniennes et partage ses questionnements identitaires qui laissent entrevoir un grand vide. L'auteur y parle de son exil qui l'a mené de Téhéran à Paris, puis au Canada. À Toronto, à Ottawa, et enfin à Montréal, où il vit aujourd'hui.

*Un*, c'était pour « un Iranien », « un Français », « un Canadien », « un Québécois », « un homme parmi tant d'autres », rappelle l'auteur et comédien. Cette quête identitaire a visiblement trouvé son public. « C'est le mal du siècle, dit-il. L'appartenance à un peuple et le désir de se définir et de savoir qui on est n'ont jamais été aussi forts. Plus on se mélange, plus on cherche à se nommer. Plus on veut s'ancrer. »

Étant donné qu'il a quitté l'Iran étant enfant, Mani Soleymanlou s'est bien sûr questionné sur la part d'Iranien qu'il pouvait revendiquer. « Si on enlève chacune des couches de mon identité, qu'est-ce qui reste? demandait-il. Suis-je iranien? Pas vraiment. Suis-je québécois? Pas tout à fait. Suis-je canadien? Outre mon passeport, non... Au-delà de ma barbe, mon nom et mon accent, il reste un vide. »

Dans *Un*, l'auteur se dit pourtant à l'aise avec ce vide... « C'est vrai, répond-il. Au début, je vivais bien avec ce vide. D'être un petit peu de tout, un petit peu de rien. Mais à force de faire ce spectacle, je me suis dit que ce vide prenait un autre sens. Comme si j'étais dépossédé de mes mots. Je me suis demandé si j'étais vraiment bien avec ce vide. C'est pour ça que j'ai créé *Deux*. Pour approfondir la question. »



PHOTO HUGO-SÉBASTIEN AUBERT, LA PRESSE

Dans *Deux*, Emmanuel Schwartz (à droite) joue le personnage de Mani en reprenant le texte d'*Un*. Pendant ce temps, Mani Soleymanlou observe ce que son personnage est devenu.

## Prise deux

« Je voulais savoir ce qu'il restait de ma quête identitaire, poursuit Mani Soleymanlou. Je voulais mesurer le poids de mes mots. Jusqu'ou je suis prêt à endosser ce que j'ai dit. Pourquoi, aujourd'hui, je m'en fous de l'Iran, alors qu'il y a quatre ans, quand les Iraniens étaient dans la rue, j'étais ému et j'écrivais là-dessus. La vérité, c'est que plus je joue *Un*, moins je le trouve vibrant et nécessaire. »

Dans *Deux*, Emmanuel Schwartz joue le personnage de Mani en reprenant le texte d'*Un*. Pendant ce temps, Mani observe ce que son personnage est devenu. « Je le corrige au fur et à mesure, dit-il. En fait, je n'en finis plus de changer le texte. On comprend que je ne lâcherai jamais prise sur ces paroles-là. J'avais besoin d'Emmanuel pour voir plus clair, même si, en fait, tout est plus compliqué... »

Rapidement, la ligne entre Emmanuel et le personnage de Mani qu'il incarne se brouille. Jusqu'au point où on ne sait plus qui est qui. Emmanuel Schwartz a d'ailleurs teint ses cheveux et sa barbe en noir, pour ressembler à son ami. « À un moment donné, je le questionne sur ses origines, explique Mani. Je lui dis: "Ton père est juif, parle-moi de toi..." Mais il refuse d'embarquer dans cette quête... »

Petit à petit, les deux personnages glissent sur le terrain de l'actualité. « Dans les conflits entre Mani et Manu, il y a le moi et l'autre, le eux et le nous, nous dit Mani Soleymanlou. Le principe de la pièce, c'est qu'ils ne parviennent pas à dialoguer. Après, il y a des moments de tension et de détente. Parfois, on est dans le théâtre, parfois, on en sort. »

« L'expérience a été extrêmement confrontante, nous dit Emmanuel Schwartz. Je m'identifie à la thèse du vide identitaire exposé par Mani, mais j'ai pris conscience de mon absence de prise de position. J'ai réalisé que j'avais envie d'avoir une quête claire, mais que je ne savais pas exactement ce que je voulais revendiquer. C'est cette peur et cette confusion que j'exprime. »

Emmanuel Schwartz a écrit des passages de *Deux*. Qu'est-ce qu'il a mis sur la table? « J'ai essayé d'être aussi honnête

que Mani. Et ce qu'il en ressort, c'est l'impression pessimiste de notre avancée. À savoir que ce conte, cette histoire fabuleuse de l'ouverture culturelle et de l'avancée de la civilisation pour le bien de tous, est un leurre et qu'on avance tranquillement vers une autre guerre. »

« À la fin de *Deux*, conclut Mani Soleymanlou, on se retrouve devant l'énormité de ce questionnement identitaire. Nos deux personnages veulent dialoguer, ils veulent parler d'identité, de Montréal, des Juifs, des Iraniens... Mais c'est plus grand qu'eux. C'est pour ça qu'il y aura une suite: *Trois*. Si *Un* portait sur la quête personnelle de Mani et *Deux* est le reflet de deux êtres humains d'une ville comme Montréal, *Trois* sera la prise de parole d'une société. »

*Deux*. Du 24 septembre au 5 octobre au Théâtre La Chapelle.

**Jorge Drexler**

Il présente son très attendu album *N*

Première partie:  
Andrés Canepa Solo (A LA VINO TINTO)

**4 OCTOBRE • 20 h • MÉTROPOLIS**

**JAZZ** FESTIVAL INTERNATIONAL DE MONTRÉAL

**Billetterie**  
MÉTROPOLIS  
1 855 790-1245  
admission.com • ticketmaster.ca

montrealjazzfest.com

LA PRESSE, Rouge, CME, CISM, 06, CMAQ, Canadian Heritage, Patrimoine canadien, SODEC Québec

UNE BOMBE CHORÉGRAPHIQUE  
VENUE DE FRANCE

**DANSE**  
SAISON 2013 2014

**COMPAGNIE  
MAGUY MARIN**

*Salves*  
Maguy Marin

26 » 27 » 28 SEPT.  
THÉÂTRE MAISONNEUVE

Il est encore temps de s'abonner!  
**4 spectacles**  
à partir de  
**122 \$**

Billet à partir de **34 \$**  
NOUVEAU 30 ans et + à partir de **29 \$**

LA PRESSE DANSE.DANSE.CA

laplacedesarts.com  
514 842 2112 / 1 866 842 2112

## ARTS

LES 50 ANS DE LA PLACE DES ARTS

## L'heure des défis

Les célébrations du 50<sup>e</sup> anniversaire de la Place des Arts (PdA), qui nous rappellent les faits d'armes du célèbre complexe culturel montréalais, sont aussi l'occasion de réfléchir sur son avenir. *La Presse* s'est entretenue avec le directeur de la programmation de la PdA, Michel Gagnon, qui a lancé quatre défis pour assurer le rayonnement de ses six salles de spectacle.



JEAN SIAG

## Occuper la salle Wilfrid-Pelletier

Depuis l'inauguration de la Maison symphonique, il y a deux ans, la salle Wilfrid-Pelletier a connu une baisse de fréquentation instantanée avec un déficit de 80 spectacles par année. Plus de 100 jours d'inoccupation en incluant les périodes de répétitions, selon Michel Gagnon. Le défi est donc de taille aujourd'hui pour remplir cette salle de 3000 places, la plus grande de Montréal. « On travaille là-dessus depuis quatre ans, nous dit Michel Gagnon. Wilfrid-Pelletier, c'est le poumon de la Place des Arts et notre source d'équilibre financier. On a programmé des comédies musicales en tournée comme *Le roi lion* ou

*Wicked*. Il y aura aussi de plus en plus de *one nighters* avec des artistes pop comme Prince, Phil Collins ou encore la chanteuse portugaise Mariza. Plus que jamais, je suis à la recherche de spectacles de tournée à grand déploiement. On travaille beaucoup en réseau. Notamment avec le Centre national des arts d'Ottawa et le Sony Center de Toronto, une salle de taille équivalente qui a vécu la même chose que nous avec le départ du Ballet national et de l'Opéra. »

## Jouer un rôle de diffuseur et de coproducteur

Historiquement, la Place des Arts a été un locateur de salles, coproduisant à l'occasion des projets artistiques, en particulier dans de petites salles comme la Cinquième Salle (dont la programmation est assurée par Michel Gagnon). Mais avec la construction de la Maison symphonique et la migration des ensembles musicaux

comme l'Orchestre métropolitain, la PdA n'a plus le choix, elle doit jouer un rôle accru en tant que diffuseur. « On ne va plus simplement louer nos salles à des producteurs, dit-il. On doit agir à titre de diffuseur et même coproduire des spectacles. On doit prendre le risque financier comme n'importe quel producteur privé. S'il faut qu'on achète le spectacle, qu'on paie un cachet fixe, qu'on organise le transport et l'hébergement, qu'on fasse le marketing et qu'on s'occupe de la vente des billets, on va le faire. Il faut que chacun de ces projets fonctionne par lui-même et fasse ses frais, parce qu'on ne reçoit pas de subvention ou d'argent public pour ces spectacles. »

## Diversifier son offre de spectacle

Chacune des six salles de la Place des Arts a sa vocation, mais le directeur de la programmation de la Place des Arts veut diversifier l'offre, afin de présenter des spectacles « contemporains », peu importe la discipline. Michel Gagnon s'est notamment tourné vers le cirque. D'abord avec *La vérité* l'an dernier, de Daniele Finzi Pasca, puis avec *Cirkopolis* du Cirque Éloïze en novembre. Des discussions sont également en cours avec Les 7 doigts de la main pour présenter la pièce *A Muse*. « Ce sont des spectacles d'envergure conçus pour



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

Le défi est de taille aujourd'hui pour remplir la salle Wilfrid-Pelletier, de 3000 places, la plus grande de Montréal. « On travaille là-dessus depuis quatre ans », dit le directeur de la programmation, Michel Gagnon.

être présentés dans des théâtres à l'italienne », précise Michel Gagnon. On espère en présenter au moins un par année.

Outre le cirque, la direction de la PdA veut programmer au Théâtre Maisonneuve (salle de 1400 places) plus de danse, du théâtre musical (il a programmé *Le chant de sainte Carmen de la Main* et *Cabaret* cette année) ainsi que des spectacles de variétés. « Nous sommes très présents dans les marchés et les festivals pour programmer des spectacles de qualité », insiste M. Gagnon.

## Rajeunir sa clientèle

Les compagnies résidentes de la Place des Arts – le Théâtre Jean-Duceppe, l'Opéra de Montréal et Les Grands Ballets canadiens – font toutes un effort pour attirer une clientèle plus jeune, affirme Michel Gagnon,

notamment en programmant des matinées scolaires. « Avec la Cinquième Salle, qui propose des spectacles de création pluridisciplinaires, la programmation du grand foyer culturel [l'espace Georges-Émile-Lapalmel et celle de PdA Junior, qui attire des familles, on a rajeuni notre public. Mais c'est un réel défi, admet-il. On a aussi moins d'abonnements qu'avant. Les gens veulent avoir le choix, ils veulent bouger. » Les producteurs qui louent les salles de la PdA ont amené une nouvelle clientèle, nous dit aussi Michel Gagnon, qui évoque l'arrivée du groupe Juste pour rire (il y a trois ans). C'est la même chose pour les festivals qui élisent domicile à la Place des Arts pendant l'année, qui ont aussi contribué à rajeunir la clientèle, que ce soit avec le Festival TransAmérique (FTA), le Festival international de littérature (FIL) ou le Festival des films sur l'art (FIFA).

## La Place des Arts en cinq temps

DANIEL LEMAY

## 1956

Le premier ministre de la province de Québec, Maurice Duplessis, fait adopter la « Loi pour faciliter l'établissement et l'administration d'une salle de concert à Montréal ». Bien que le « Cheuf » n'ait jamais été proche des « pianoteux », son gouvernement cède le terrain et accorde les fonds de démarrage au Centre Sir-George-Étienne-Cartier, « PPP » avant la lettre mis sur pied deux ans plus tôt par le nouveau maire de Montréal, Jean Drapeau, avec l'appui de mécènes tels Samuel Bronfman qui partagent l'objectif de « doter Montréal d'une salle de concert à la mesure de ses besoins et de ses aspirations ». Depuis sa fondation en 1934, l'Orchestre symphonique de Montréal se produit à l'Auditorium Le Plateau, une salle de 1300 places attenante à l'école du même nom, dans le parc La Fontaine.

## 1963

Sur fond d'effervescence nationaliste, le projet de la Place des Arts se heurte à des opposants dénonçant la démolition de logements dans le quadrilatère choisi et la nomination à la direction de la PdA d'un Américain qui ne parle pas français. S'ajoute la bataille de juridiction entre le syndicat américain Actor's Equity et l'Union des artistes qui mènera à l'annulation du festival



PHOTO LUCIEN DESJARDINS, ARCHIVES LA PRESSE

Aussitôt après son élection, en septembre 1954, le maire Jean Drapeau a lancé le projet de la Place des Arts.

d'ouverture. Le soir du samedi 21 septembre 1963, la Grande Salle de 3000 places n'en ouvre pas moins ses portes, en présence du premier ministre Jean Lesage et du ministre français des Affaires culturelles, André Malraux. Dirigé par le maestro Wilfrid Pelletier – qui donnera son nom à la Grande Salle en 1966 – puis par son chef Zubin Mehta, l'OSM joue entre autres la Symphonie n° 1 de Mahler. Dehors, des militants séparatistes du RIN scandent « Non à la Place des Autres ! » et la police charge... Six mois plus tard, Claude Léveillé devient le premier Québécois à se produire en solo dans la nouvelle salle « nationalisée ».

## 1976

Le soir de la fête des Rois (6 janvier), Yvon Deschamps termine une série de 100 représentations de suite au Théâtre Maisonneuve, record absolu de la scène québécoise (qui tient toujours, d'ailleurs). Avec le style du monologiste et le vaste public qu'il attire – 145 000 spectateurs en trois mois –, on ne parle plus du tout de la « Place des Autres »... L'inauguration du Théâtre Maisonneuve – et du Port-Royal, renommé plus tard Théâtre Jean-Duceppe –, juste à temps pour l'ouverture d'Expo 67, avait complètement transformé l'offre de spectacles à Montréal; la salle de 1450 places permettait

à des producteurs comme Guy Latraverse (Diane Dufresne, Michel Fugain) et Sam Gesser (Harry Belafonte, Nat King Cole) de présenter des artistes sur plusieurs soirs en profitant des retombées médiatiques de leur séjour à Montréal, ce qui était plus difficile à la salle Wilfrid-Pelletier, à cause de sa taille.

## 1989

Après trois années à « sécartiller » entre la rue Saint-Denis et la Place des Arts, le Festival international de jazz de Montréal concentre ses activités à la PdA et autour, à l'occasion de son 10<sup>e</sup> anniversaire. Le

grand spectacle extérieur de cette année-là est donné par Pat Metheny... dans la rue McGill College, mais à partir de 1990, tout se fait rue Sainte-Catherine et dans les autres rues attenantes à la Place des Arts qui, tant pour les Montréalais que pour les visiteurs, devient le foyer du plus grand festival de musique au monde. L'ouverture, en 1992, du Musée d'art contemporain et de la Cinquième Salle, vouée à l'avant-garde, contribue par ailleurs à faire de la PdA un des plus grands complexes culturels d'Amérique du Nord.

## 2011

Soixante-dix-huit ans après la fondation des Concerts symphoniques, Montréal voit s'ouvrir la Maison symphonique que l'OSM, principal occupant, partage avec l'Orchestre métropolitain et d'autres ensembles. Avec ses 2100 sièges, la Maison porte la capacité totale des six salles du complexe de la Place des Arts à 7635 sièges qui seront tous occupés ce soir pour la soirée commémorative du cinquantenaire (voir [lacedesarts.com](http://lacedesarts.com) pour le programme). La PdA a profité du chantier « symphonique » pour se refaire une beauté au cours des deux dernières années, question de se mettre à niveau avec la rue Sainte-Catherine rénovée et la magnifique place des Festivals... qui doit sa naissance à la Place des Arts où se côtoient jazz et musique classique, opéra et chanson, danse et théâtre, et les multiples publics de ces disciplines qui font de la Place des Arts le cœur du Quartier des spectacles et de la vie artistique métropolitaine.

**EN PRIMEUR**

Écoutez, dès le 17 septembre, le nouvel album de Pink Martini sur [espace.mu/pinkmartini](http://espace.mu/pinkmartini)

## CONCOURS VOYEZ PINK MARTINI À SAN FRANCISCO!

Visitez [Espace.mu/pinkmartini](http://Espace.mu/pinkmartini) pour connaître la question du jour et courez la chance d'assister au concert du groupe avec l'Orchestre symphonique de San Francisco.

Postez ce bulletin de participation **au plus tard le 1<sup>er</sup> octobre 2013 à 23h59** (cachet de la poste faisant foi) à :  
Concours **Voyez Pink Martini à San Francisco**, C.P. 11424, succ. Centre-ville, Montréal (Québec) H3C 5V1.

Date à laquelle la question a été posée : \_\_\_\_\_  
Réponse : \_\_\_\_\_  
Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_  
Tél. domicile : \_\_\_\_\_ travail : \_\_\_\_\_  
Courriel : \_\_\_\_\_

Je confirme avoir atteint l'âge légal de majorité dans ma province de résidence.  
 Oui j'accepte de recevoir de la documentation de Radio-Canada et de ses partenaires.

Fac-similés non acceptés. Valeur approximative du prix : 5500 \$. Certaines conditions s'appliquent. Détails et règlement disponible sur [Espace.mu/pinkmartini](http://Espace.mu/pinkmartini).

LA PRESSE

**MU**  
espace.mu

# OSM: pour le Bruckner de Nagano



CLAUDE GINGRAS  
CRITIQUE

Selon cette mode discutable et fort répandue qui consiste à donner des « titres » aux concerts, celui de cette semaine à l'OSM est ainsi coiffé: « James Ehnes joue Mozart ». Et vlan! pour la troisième Symphonie de Bruckner, qui est pourtant l'œuvre majeure du programme.

Indépendamment de ce qu'on peut penser de Kent

Nagano, il est, pour l'instant, le chef de l'OSM et compte certainement, ne serait-ce que sur le simple plan médiatique, autant que le jeune violoniste du Manitoba. Pourtant, c'est à ce dernier et à son petit Mozart de 25 minutes que l'OSM donne la vedette, alors que la troisième Symphonie de Bruckner couronne le concert avec ses 57 minutes, soit plus de deux fois la durée du concerto.

Nagano et l'OSM nous donnent là un magnifique Bruckner. Après être revenu, il y a 10 ans, à la version originale de 1873 pour son enregistrement avec son orchestre de Berlin, Nagano a choisi cette fois la version finale de 1889, qui fait 57 minutes et

est donc plus courte d'une douzaine de minutes.

On sait que Nézet-Séguin et le Métropolitain donneront en juin le même Bruckner, dans la même version de 1889. Mais on ne sait pas qui, des deux, a eu l'idée le premier...

Nagano avait annoncé 57 minutes et son Bruckner dure, très exactement, 57 minutes. Cette troisième n'est pas la plus importante du corpus: il y a là des naïvetés et, même après coupures, des longueurs. Mais Nagano dirige cette musique avec une affection qui se communique à l'auditeur. Il la laisse respirer naturellement, éclater dans toute sa puissance ou

sourire délicieusement. Peu de réserves: des cuivres ici et là trop forts, quelques attaques imprécises, des détails de dynamique à revoir.

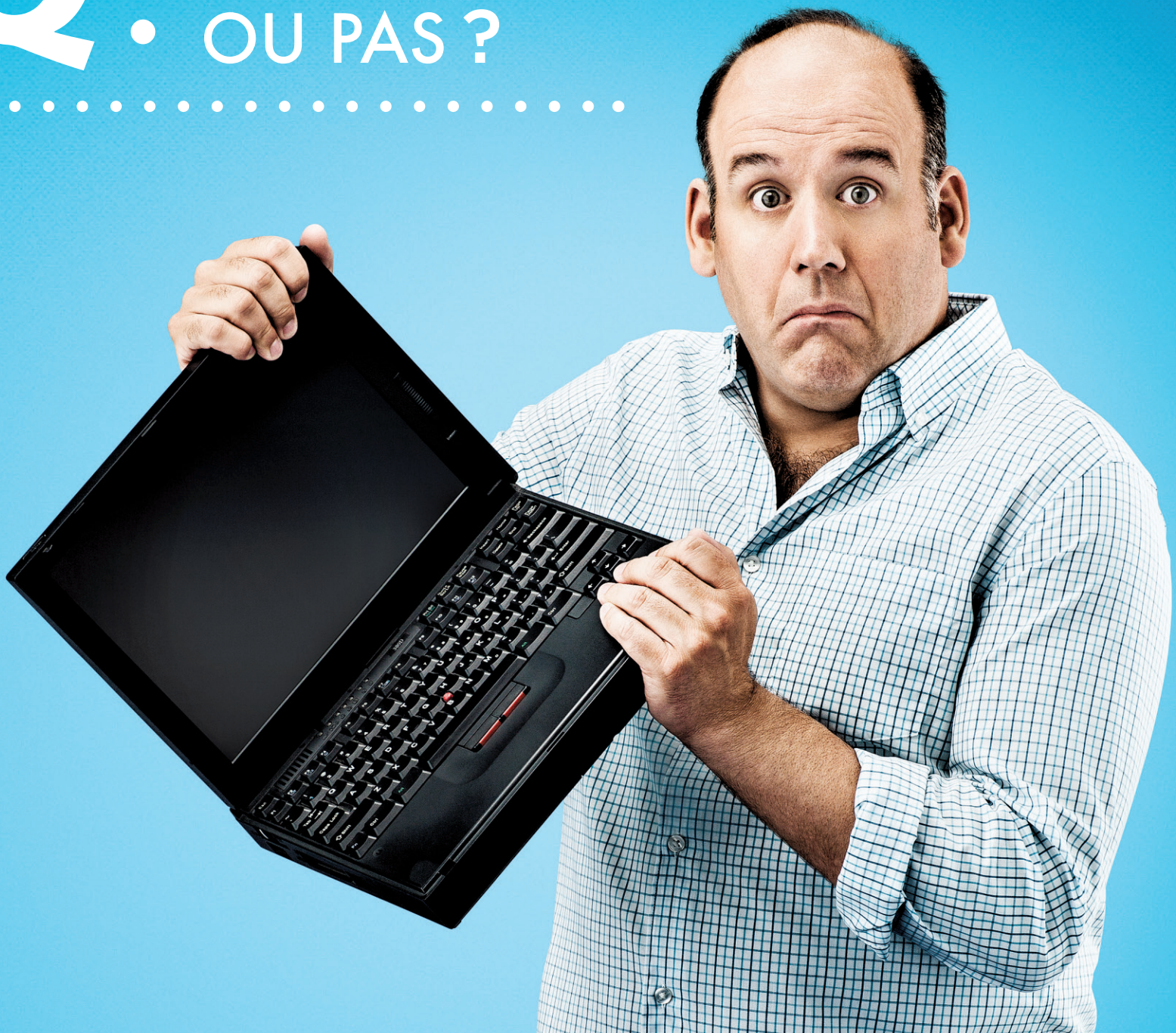
Après une impressionnante ouverture de concert qui est celle de *La Flûte enchantée*, Ehnes s'engage dans un autre Mozart: le Concerto K. 219. Articulation, égalité du son, justesse, musicalité: tout est irréprochable et confère de la dimension à cette musique plutôt terne. Ehnes ornemente sur des points d'orgue et joue des cadences non identifiées.

Avant le concert, le personnel empressé de la Maison symphonique distribue déjà le programme de samedi soir,

où s'ajoutera une création de Nicolas Gilbert pour les 50 ans de la Place des Arts.

Orchestre symphonique de Montréal. Chef d'orchestre: Kent Nagano. Soliste: James Ehnes, violoniste. Jeudi soir, Maison symphonique, Place des Arts. Reprise samedi, 20h. Programme: Ouverture de l'opéra *Die Zauberflöte*, K. 620 (1791) - Mozart. Concerto pour violon et orchestre no 5, en la majeur, K. 219 (1775) - Mozart. Symphonie no 3, en ré mineur (1873, révision finale de 1889, édition Leopold Nowak, 1959) - Bruckner

Q • DANS LE BAC  
• OU PAS ?



R • NON. DANS LE BAC, ON DÉPOSE SEULEMENT DES  
• CONTENANTS, DES EMBALLAGES ET DES IMPRIMÉS.



Vos vieux produits électroniques peuvent être récupérés dans des points de dépôt facilement accessibles. Pour connaître celui le plus près de chez vous, rendez-vous au [recyclerMEselectroniques.ca/qc](http://recyclerMEselectroniques.ca/qc)



Pour tout savoir sur la récupération, visitez [RECREER.CA](http://RECREER.CA)



## ARTS MUSIQUE

## LE DISQUE DE LA SEMAINE



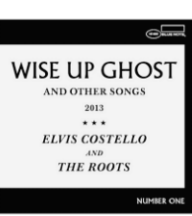
## Douleur et beauté

FOLK, ROCK, GOTHIQUE, Chelsea Wolfe, *Pain is Beauty*, Sargent House, ★★★★★

D'emblée, cet opus de la Californienne Chelsea Wolfe s'impose parmi les grands crûs de 2013: *Pain Is Beauty*. Le thème n'est pas neuf: la douleur peut générer création et beauté, c'est ce que s'applique à illustrer singulièrement cette chanteuse, avec un talent hors du commun. Les nuances et la force de cette voix, ces mélodies parfois aériennes, parfois indolentes, parfois très gravement exprimées. Rythmes martelés comme il se doit dans ces circonstances, guitares venues de l'intérieur des terres,

brillants contours orchestraux, nappes de synthèse dressées avec un goût certain. Les références sont folk, country, rock, mais aussi gothiques, industrielles, électros, post-rock ou même doom metal. L'alliage s'avère magnétique malgré son étrangeté apparente, exclut toutes comparaisons directes.

— Alain Brunet

À écouter: *Kings*

**SOUL-FUNK**  
Elvis Costello  
& The Roots  
*Wise Up Ghost*  
Blue Note  
★★★★



**CLASSIQUE**  
Joseph Rouleau  
*Opéras russes*  
Analekta  
★★★★



**INSTRUMENTAL**  
Azam Ali & Loga  
R. Torkian  
*Lamentation of Swans*  
Terrestrial Lana  
★★★★



**POP**  
Jack Johnson  
*From Here to Now to You*  
★★★★

## Un trip de grands musiciens

Elvis Costello en équipe avec les membres de The Roots pour un album, ça fait rêver. Maintenant que *Wise Up Ghost* est lancé, remercions le ciel que Costello ait rencontré le band de *Late Night with Jimmy Fallon* sur le plateau de l'émission de télévision. Leur collaboration est de haut calibre avec des titres délicieusement groovy et un Costello hyper décontracté au micro. Pour les oreilles, c'est un festin sonore soul, funk et R&B. Les instrumentations de cuivres, piano, cordes et basse dégagent un «oumph» incroyable. Certaines pièces sont des délices pop (*Refuse to Be Saved*); des ballades au piano ralentissent le rythme; et quelques délires musicaux se cachent dans les pièces bonus. Le son est à la fois riche, cool, rempli d'âme, dégourdi et accrocheur. À prendre comme un trip de grands musiciens et non comme un exercice rigide.

— Émilie Côté

À écouter: *Refuse to Be Saved*

## Un terrifiant Boris

Un autre hommage à Joseph Rouleau, cette fois un CD et un DVD, puisés aux ex-*Beaux dimanches* de la télévision. Le CD groupe huit extraits d'opéras russes (Tchaïkovsky, Borodine, Rachmaninov) pour grande voix de basse, ce qu'est Rouleau. Peu importe que l'orchestre soit faible et qu'un air soit chanté avec piano. L'intérêt, ici, c'est le DVD, qui permet de voir Rouleau dans la scène finale de *Boris Godounov* de Moussorgsky, une production de 1983 en costumes et en couleurs, avec surtitres français. Rouleau incarne avec une force terrifiante le tsar usurpateur troublé par sa conscience. Le document nous rappelle que Yoland Guérard fut, lui aussi, une grande basse. Réalisation soignée de Peter Symcox.

— Claude Gingras

À écouter: *La mort de Boris*

## Futur antérieur

De la chanteuse Azam Ali et du compositeur Loga Ramin Torkian, artistes montréalais d'origine iranienne qui font tandem dans la création comme dans l'intimité, on ne dit que du bien depuis quelques années déjà. Cela se poursuit assurément avec la parution d'un nouvel album d'Azam Ali: *Lamentation of Swans (A Journey Towards Silence)*. L'expertise de ces créateurs et interprètes d'exception s'y trouve encore accrue, notamment dans les arrangements des cordes, dans les superpositions vocales et dans ces grooves électros aux accents de post-rock. Portées par une voix superbe, les mélodies ici mises de l'avant sont aériennes et dramatiques. La facture d'ensemble se veut à la fois patrimoniale et contemporaine, fondée sur des lutheries numérique et traditionnelle (perse et orientale), conjuguée au futur antérieur.

— Alain Brunet

À écouter: *Ocean*

## Zone de confort

C'est en sifflant que Jack Johnson lance son sixième disque studio. «Tiens, il est d'humeur légère, le folkeux hawaïen», se dit-on. Pas toujours béatement heureux, mais serein, comme le confirme sa voix douce et confiante. Un retour à la routine, en somme, après *To the Sea*, disque un peu plus électrique (mais pas vraiment rock) paru en 2010. D'un morceau à l'autre, Jack Johnson évoque son bonheur conjugal (*I Got You, Never Fade*) ou ses ambitions punk d'adolescent (*Tape Deck*), misant sur le son de sa guitare acoustique et les mélodies qu'il en tire, tout en sautoirant ici et là des morceaux au tempo plus rapide. Ceux qui jugent les précédents disques de Jack Johnson ennuyeux comme la pluie ne changeront pas d'opinion avec celui-ci. Ceux qui trouvent que sa tranquillité est contagieuse aimeront cet album gentil, aux arrangements parfois teintés d'humour.

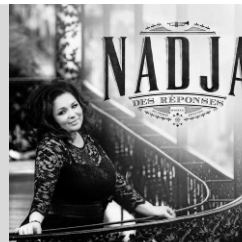
— Alexandre Vigneault

À écouter: *Tape Deck*

**ÉLECTRO-POP**  
Chvrches  
*The Bones of What You Believe*  
Glass Note  
★★★



**POP ÉLECTRO**  
Misteur Valaire  
*Bellevue*  
Mr. Label  
★★★



**R&B**  
Nadja  
*Des réponses*  
MP3  
DISQUES  
★★★



**POP**  
Guillaume Arsenault  
*Oasis station service*  
...l'Onde/DEP  
★★ 1/2

## Du remplissage

Le jeune trio électro-pop écossais Chvrches sort son premier album officiel après des mois de buzz et d'attentes élevées. Les refrains juvéniles et sucrés des trois premiers titres freinent rapidement notre enthousiasme. Heureusement que la voix angélique et mélancolique de Lauren Mayberry nous permet de patienter jusqu'à une succession de trois puissants hymnes pop au son plus lourd et sombre (*Tether*, *Lies*, *Under The Tide*) qui se retrouveront dans notre liste musicale d'automne. Et la fin de l'album? Malheureusement inégale. *The Bones of What You Believe* est un bon disque d'électro-pop accessible, mais le remplissage avec certains titres quelconques ne pardonne pas le manque d'originalité de l'ensemble. Surtout dans un contexte où l'offre musicale de synthpop est saturée.

— Émilie Côté

À écouter: *Tether*

## Divertissement consensuel et mondialisé

Les observateurs de la scène musicale ont été témoins du succès commercial de l'album *Golden Bombay*, bien au-delà de la francophonie. L'album *Bellevue* poursuit sur cette lancée... et ne change pas la donne: ni plus ni moins une affaire de divertissement électro et pop. Efficace, bien ficelé, dans l'air du temps. Les genres ici réunis n'ont d'autre objet que le party consensuel et mondialisé: électro, hip-hop, rock, pop, disco, dance punk, country, musiques de films citations préenregistrées. Sauf quelques insertions kebs, on n'a d'autre choix que de s'exprimer dans la *lingua franca* pour s'imposer dans les grandes ligues de la pop culture. Le rayonnement international de MV est néanmoins remarquable, la participation de Jamie Lidell à la chanson *Mountains of Illusion* est parfaitement justifiée.

— Alain Brunet

À écouter: *Mountains of Illusion*

## Plus de tête que de cœur

La musique a déjà été une bouée de sauvetage pour Nadja. Sur *Des réponses*, elle prend des intonations qui s'avèrent peut-être moins viscérales, mais plus matures et réfléchies. Portée par ce rapport différent à la musique, la voix de l'interprète s'ouvre sur de nouveaux horizons. Qui relèvent parfois plus de la tête (*Tomber*) que du cœur ou des tripes, toutefois. *Beautiful* laisse néanmoins entendre l'Adele qui sommeille en elle, et qu'on aimerait entendre plus. Sur ce premier album en français, Nadja continue de flirter avec le R&B, le soul, le blues et les sonorités Motown qui l'ont fait connaître. Elle laisse entendre un côté plus léger (*Mademoiselle maladresse*) et, surtout, plus serein, malgré des textes parfois un brin futiles. Nadja, qui cosigne trois des dix titres, a entre autres pu compter sur la collaboration de Corneille (qui chante avec elle *Au bord du lac*, en lien avec la tragédie de Lac-Mégantic), Ariane Brunet et Frédéric Baron.

— Valérie Lessard, *Le Droit*À écouter: *Beautiful*

## Élan brisé

*Géophonik*, premier disque de Guillaume Arsenault, mettait de l'avant un alliage ingénieux de folk et de sons disparates parfois carrément empruntés aux objets (machine à écrire, entre autres). Plutôt que d'approfondir cette recherche, l'artiste gaspéien change de direction avec *Oasis station-service*: son nouveau disque s'ouvre sur un morceau instrumental évoquant les westerns habillés par la musique d'Ennio Morricone. Un peu surprenant pour qui connaît son disque précédent, mais pas très audacieux comme choix. Ce nouveau disque sonne souvent comme un carnet de voyage au Nouveau-Mexique où l'artiste a boulingué, plus jeune. Mais, même s'il s'appuie sur une plume adroite et imagée, il est dépourvu de ces arrangements pétillants et originaux qui donnaient de l'élan à son très bon *Géophonik*.

— Alexandre Vigneault

À écouter: *Je pars au combat*

## VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION SAMEDI

Votre guide télé sur WWW.LAPRESSE.CA/TELE

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	La Semaine verte		Le Téléjournal	La Petite Vie	De l'Univers / Geneviève Brouillette	Mildred Pierce (v.f.) Partie 3 de 3					Le Téléjournal	Nouv.Sports	23h10 LE COMPLEXE DU CASTOR	1h10 ▶
TVA	16h20 ◀ LES SIMPSON: LE FILM (2007)		TVA nouvelles	MISSION: IMPOSSIBLE III (2006) avec Philip Seymour Hoffman, Ving Rhames, Tom Cruise.	20h55 RECHERCHÉ (2008) avec Morgan Freeman, Angelina Jolie, James McAvoy.	23h05 Nouvelles	LE CODE ...							
V	Octane	Génération inc	District V	LA VÉRITÉ TOUTE CRUE (2009) avec Gerard Butler, Bree Turner, Katherine Heigl.	LA BOÎTE (2009) avec James Marsden, Frank Langella, Cameron Diaz.								Rire et délire	Instant Gagnant ▶
TQc	Les bobos	Dis-moi tout	Le dernier passager		Le peuple des océans		Les francs-tireurs		Belle et Bum / Sunny Duval, DJ Champion.			BLADE RUNNER (1982) Harrison Ford.		0h35 ▶
CBC	Dragons' Den		CBC News: Mont.	Marketplace	LNH Hockey / Maple Leafs de Toronto c. Sabres de Buffalo - Pré-saison (D)						LNH Hockey / Canucks de Vancouver c. Oilers d'Edmonton - Pré-saison (D)			
CTV-M	eTalk	App Central	CTV News		W5	Mike & Molly	Mike & Molly	Mike & Molly	Mike & Molly				CTV National News	CTV News ▶
GBL-Q	The Simpsons	Focus Montreal	Evening News	Global National	16x9		DARK STORM (2006) avec Rob LaBelle, Gardiner Millar, Stephen Baldwin.			Durham County / Guys and Dolls			News Final	Sat. Night Live ▶
ABC	15h30 ◀ NCAA Football / Purdue c. Wisconsin (D)			College Post-game	ABC 22 News	Extra Weekend	SNF Pre Game / 20h05 NCAA Football / Michigan c. Connecticut (D)						23h20 Post-game	ABC 22 News ▶
CBS	17h30 ◀ NCAA Football / Tennessee c. Floride (D)				Channel 3 News	The Middle	Mike & Molly	Mike & Molly	NCIS: Los Angeles / Skin Deep		48 Hours / Honor and Dishonor		Channel 3 News	CSI: Miami ▶
FOX	Futurama	Futurama	Two and Half Men	Football Pre-game	NCAA Football / Arizona State c. Stanford (D)							Fox 44 News	AxeCop	AxeCop ▶
NBC	15h30 ◀ NCAA Football / Michigan State c. Fighting Irish de Notre Dame (D)				Jeopardy!	Wheel of Fortune	American Ninja Warrior / Vegas Finals	Law & Order: S.V.U. / Manhattan Vigil	Law & Order: S.V.U. / Her Negotiation				News 5 at 11	Sat. Night Live ▶
PBS-P	Then Again: History		Roadside Advent.	Newshour.	M.Lake Journal	New York NOW	Antiques Rdshow	Antiques Rdshow	Lark Rise to Candleford		Scott and Bailey		Austin City Limits	
ARTV	C'est juste de la TV			Comme par magie	Amour du country / Marie-Ève Janvier		MONSIEUR IBRAHIM ET LES FLEURS DU CORAN - Dans les années 60, un épicier arabe à Paris se lie d'amitié avec un ad...							Étoiles sur glace ▶
CD	L'exterminateur	L'exterminateur	Guerre en chères	Guerre en chères	Alaska: La ruée vers l'or		Grand Rire de Québec		Comédie Club / Dominic Paquet B		Grand Rire de Québec		Guerre en chères	Guerre en chères ▶
Cinépop	16h55 MAUDITE APHRODITE (1995) Woody Allen.			À LA MANIÈRE DE CARLITO (1994) avec Sean Penn, Penelope Ann Miller, Al Pacino.			QUAND LES FEMMES S'EN MÉLENT (1988) avec Harrison Ford, Melanie Griffith.						BAR ROUTIER (1989)	1h00 ▶
Évasion	Seul contre la nature / Bézice		À faire en Grèce / Athènes: Plaisirs		Soleil tout inclus / Cartagena		Présentation Spéciale / Évasion à Hawaï						Le cuisinier rebelle / Lisbonne	Guide restos VOIR / Andree Watters ▶
HI	NCIS enquêtes spéciales / Gemellité		Profession: brocanteur		Les as de la brocante		Une fois un jouet / Je joue dehors		NCIS enquêtes spéciales / Gemellité		Fièvre encans	Pawn Stars cajuns	Pawn Stars	Restauration ▶
MMAx	IMAGINE: JOHN LENNON (1988)					Les ex du rock	La fièvre de la danse / Rappels de Las Vegas				Musimax illustré	L'index québécois	Une fois c't'un dip	Sur la toile ▶
MDI	Famille Kardashian	Gene Simmons	Le décompte Musique Plus				Chaises musicales		Skins		Snooki et JWoww	Cliptoman	Tattoo pour gagner	
RPI	Le Téléjournal	L'Épicerie	La Semaine verte		RDI en direct	Tout le monde	Découverte		Le Téléjournal	Collection Explora			Le Téléjournal	Tout le monde ▶
S+	C.S.I.: Les experts		C.S.I.: Miami / Traque sans merci		Aidan Black / Obsession		Heartland		Castle / Meurtres dans les Hampton		Bones / Comme un tigre		Une femme exemplaire	
SE	17h20 MARIE ET MARTHA (2013) avec Brenda Blethyn, Hilary Swank.				LE BON CÔTÉ DES CHOSES (2012) avec Jennifer Lawrence, Bradley Cooper.		21h05 EMPRISE SUR LA VILLE (2013) avec Russell Crowe, Mark Wahlberg.						L'IMPOSSIBLE (2012)	1h00 ▶
TFO	FrannyChaussure	Bookaboo	ZoubiDoubi/Didou	Martha bla bla	360	Les lumières de Bulle			LES DEMOISELLES DE ROCHEFORT (1966) Catherine Deneuve.				CinéTFO / FEMMES DU CAIRE...	
TVS	Tout le monde veut prendre sa place		17h55 QuestChamp	Journal France 2	Partir Autrement / Bénin		Hier encore / Roch Voisine, Nolwenn Leroy, Yves Duteil / Roch Voisine, Hugues Aufray.				Nos chers voisins		TVS le Journal	23h35 Pas couché ▶
VIE	Mamans, gérantes d'estrade		Vendre ou rénover? / La famille Rimes		Flipping à Boston / Manque de respect		Maigrir ou mourir / Ashley Partie 1 de 2		N'essayez pas ceci / Pimp mon garage		Accros aux concours		Jamais heureux / Un amour dévorant	
Zeste	Maitres bouchers	Casse-croûte	Chef à la rescousse	Food Factory	Le meilleur pâtissier en Amérique		Les pires cuisiniers de l'Amérique		Le goût / Auditions		Guerres et banquets / Un dîner travesty		Familles XXL / Adrienne	
Ztéélé	Comment c'est fait	Réal dans rénos	Jobs de bras	Équipé pour rouler	Chasseurs de fantômes international		Les stupéfiants / À moto sur l'eau		Les stupéfiants		CAMELÉON (1995) avec Kevin Pollak, Wayne Knight, Anthony LaPaglia.			
RDS	16h00 ◀ LCF Football / Alouettes de Montréal c. Tiger-Cats d'Hamilton (D)				LNH Hockey / Hurricanes de la Caroline c. Canadiens de Montréal - Pré-saison (D)				L'antichambre (D)		Sports 30		Canadiens express	
SPN	Davis Cup Highlights		Sportsnet Connected		LMB Baseball / Blue Jays de Toronto c. Red Sox de Boston (D)						Sportsnet Connected		Poker	
TSN	16h00 ◀ LCF Football / Alouettes de Montréal c. Tiger-Cats d'Hamilton (D)				SportsCentre	LCF Football / Argonauts de Toronto c. Stampers de Calgary (D)							SportsCentre	
Disney	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Agent spécial Oso	Princesse Sofia	Fraisinette	TicketyToc	Harry & dinos	Justin rêve	Aladdin	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Justin rêve	Stella et Sacha	Harry & dinos ▶
TF1	Grabujband	Johnny Test	Les Simpson	Têtes à Claques	TITAN: APRÈS LA TERRE (2000)				Les Simpson	American Dad	Family Guy	RobotChicken	Les Simpson	Faut pas rêver! ▶
VRAK	iCarly	Arrange-toi ça	Kids' Choice Awards				Big Bang Theory	Big Bang Theory	Les menteuses		Gossip Girl: L'élite de New York		VRAK la vie	VRAK la vie ▶

ENTREVUE AVEC THOMAS FERSEN

# L'heureux accident

Thomas Fersen avait enregistré tout son nouvel album quand il est tombé sur une chanson du groupe The Ginger Accident. Il n'en fallait pas plus pour que ce nouvel album réjouissant prenne des couleurs rappelant les années 60. Explications.

ALAIN DE REPENTIGNY

Un jour que Thomas Fersen débarque à Villefranche pour y jouer tous les rôles dans *L'histoire du soldat* de Stravinsky et Ramuz, le directeur du théâtre lui remet une compilation d'artistes qui participent à son festival de musique. Rentré à la maison, il écoute ce disque et y découvre un drôle de groupe baptisé The Ginger Accident.

« Je suis immédiatement séduit par le son de ce groupe, par son énergie, raconte Fersen, joint au téléphone à sa maison en Bretagne. Je vais voir sur l'internet pour me renseigner un peu et j'y entends quelques morceaux qui partent dans tous les sens, c'est très créatif. J'appelle Cédric de La Chapelle [NDLR: leader du groupe et réalisateur de l'album de Fersen] et je propose de lui envoyer une chanson pour qu'il essaie de faire quelque chose avec son groupe. Finalement, je lui en envoie quatre et quand ça me revient, j'ai la conviction que j'ai la possibilité de faire une aventure musicale. »

C'est le moins qu'on puisse dire. Cédric de La Chapelle lui proposera d'aller enregistrer des cordes avec un arrangeur indien à Calcutta, de faire des chœurs avec une chorale d'adolescents, de faire chanter des filles, d'ajouter

des cuivres... « C'était très effervescent et, pour moi, une redécouverte », dit au téléphone le Breton d'adoption dont les maquettes d'origine étaient plus rock, à la manière du groupe britannique des années 70 Mott The Hoople.

## Un son vintage

L'histoire du Ginger Accident n'est pas moins intéressante. En vacances en Inde en 2007, le Lyonnais Cédric de La Chapelle croise Joe, un vieux monsieur qui chante dans la rue, et il enregistre sa voix. Rentré en France, il rassemble ses amis qui font des musiques sur ces interprétations à cappella et c'est ainsi que naît Slow Joe & The Ginger Accident.

Joe n'est pas du nouveau disque de Fersen, mais ses potes français, si. Ils colorent les textes fantaisistes du nouveau quinquagénaire de musiques vintage, pop et rhythm and blues, avec des instruments (guitare, orgue, cuivres et cordes) qui nous ramènent dans les années 60 et font penser à Nino Ferrer.

« J'ai envie de proposer ce son-là sur scène, renchérit Fersen. Ça va donner quelque chose d'intéressant, qui est en vie et plein de promesses. »

— Thomas Fersen

Le Ginger Accident n'accompagnera pas Fersen dans sa nouvelle tournée qui s'arrêtera vraisemblablement au Québec à la mi-février ou à la mi-avril, mais Cédric de La Chapelle lui a monté un groupe tout à fait dans le ton auquel se joindra le vieux complice guitariste Pierre Sangra.



PHOTO FOURNIE PAR TÔT OU TARD

L'humour et la fantaisie de Thomas Fersen imprègnent *Thomas Fersen & The Ginger Accident* davantage que le précédent, *Je suis au paradis*, dont la plupart des musiques se déclinaient sur un mode proche de la ballade.

« J'ai envie de proposer ce son-là sur scène, renchérit Fersen. Ça va donner quelque chose d'intéressant, qui est en vie et plein de promesses, et ça va aussi me permettre de jouer certaines chansons de mon répertoire que je ne jouais plus et qui vont pouvoir prendre une nouvelle vie, comme *Les papillons*. »

## Du Fersen pur jus

L'humour et la fantaisie de Thomas Fersen imprègnent ce nouvel album davantage que le précédent, *Je suis au paradis*, dont la plupart des musiques se déclinaient sur un mode proche de la ballade. *Les*

*pingouins des îles* est du Fersen pur jus, comme d'ailleurs *Mes compétences*, sur une musique pop/R&B très entraînant. Et peu d'auteurs de chansons savent comment installer une histoire dès les premières phrases comme dans *Les femmes préfèrent*: « Les femmes que j'ai assassinées/Avec moi sont mortes d'ennui/Je les tue avec mon bonnet de nuit. »

« Oui, mais le problème, justement, pour moi, c'est de continuer parce que les trois premières phrases, ça fait un moment que je les avais, répond Fersen en pouffant de rire. Après, qu'est-ce que je dis? »

Si Fersen change de ton d'un album à l'autre, c'est moins par volonté que par désir, confesse-t-il. « Je suis quelqu'un qui a un réflexe de fuite. À partir du moment où je fais un disque, quand je commence à en parler, et c'est encore le cas pour celui-là, j'ai un réflexe qui me donne envie de m'enfuir ailleurs. C'est un réflexe salutaire, c'est vital pour moi. Je ne peux pas accepter qu'on dise Thomas Fersen, c'est ça. Et ça se retrouve dans mes textes parce que mes personnages sont toujours en train de se barrer ou de fuir dans quelque chose. »

## Cinq chansons commentées

### DONNE-MOI UN PETIT BAISER

« Ça sonne comme du Nino Ferrer. Le texte est très concis et il y a ce petit côté léger un peu fantaisiste de Nino Ferrer. Mais cette parenthèse ne me gêne pas. J'ai 50 ans, ce n'est pas pour me créer une personnalité. C'est un peu tard. »

### JEAN

« J'ai fait cette chanson parce que j'étais séduit par la phrase « Jean ceci, Jean cela ». On peut raconter plein de choses avec ça. Dans un couple, parfois, il y en a un qui réclame quelque chose et l'autre... il en a marre, voilà ! »

### QUI EST CE BAIGNEUR ?

« J'avais fait la chanson, j'avais même enregistré la maquette, la voix, et puis le soir, pour m'amuser, je me suis mis à faire le refrain à deux voix en coupant les phrases en deux. C'est vraiment par réflexe de désobéissance, y compris à moi-même, que souvent les choses comme ça m'arrivent. »

### LA BOXE À L'ANGLO-SAXONNE

« Dans mes chansons, mes personnages se barrent souvent. Celui-ci, c'est un bagarreur, un dur, il provoque les mecs, mais dès que sa femme l'appelle et lui demande de ramener du pain, il rentre à la maison. »

### VIENS MON MICHEL

« C'est parti de la phrase "T'as peur de te faire mordre le ver par un brochet?" qu'a dite Fred Fortin un jour que quelqu'un ne voulait pas se baigner. Je l'ai retenue et j'ai imaginé que non seulement le gars avait peur de l'eau parce qu'il avait peur de se faire mordre le ver par un brochet, mais il avait aussi peur des femmes pour la même raison. »

— Alain De Repentigny



CHANSON POP  
THOMAS FERSEN  
THOMAS FERSEN & THE GINGER ACCIDENT  
TÔT OU TARD  
EN MAGASIN MARDI

Découvrez avec **Carolyne Jomphe** & la coopérative CoSte le littoral inexploré du Québec maritime!

Voyages CoSte  
Coopérative de solidarité en tourisme équitable

« Une soirée inoubliable de découvertes en images et en musique avec une auteure compositrice authentique de la Côte-Nord du Québec »



CONCERT ACOUSTIQUE

- Vendredi le 27 septembre 2013, Montréal-Nord, l'Habitat St-Camille
- Jeudi le 31 octobre 2013, Coaticook, Pavillon des Arts
- Jeudi le 14 novembre, Québec, Cabaret le Music-Hall de la Rive Sud

INFORMATION ET RÉSERVATION :  
418 622-5552 • mike.carolynejomphe@gmail.com

**{FIL}**

Quel **FIL** relie Marcel Sabourin, Joséphine Bacon, Samuel Archibald, Claudia Larochelle, Gilles Vigneault, Thomas Hellman, Albert Camus, Michel Rivard et Betty Bonifassi ?

Du 20 au 29 septembre, ils font la fête aux mots aux quatre coins de Montréal !

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA LITTÉRATURE {FIL}

Programmation complète [festival-fil.gc.ca](http://festival-fil.gc.ca) Billetterie centrale [lavitrine.com](http://lavitrine.com)

Québec Patrimoine canadien Canadian Heritage Canada Conseil des arts Canada Council for the Arts CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL Montréal QUARTIER DES SPECTACLES MONTRÉAL ARTV LA PRESSE LA VITRINE.COM UQAM MONTREAL

## ARTS POP MONTRÉAL

BAZAR  
POP

Plus de 400 groupes et chanteurs composent la programmation de Pop Montréal, qui débute mercredi. Comment se retrouver dans cet immense bazar déployé dans la ville entière durant cinq jours et nuits? Alain Brunet et Émilie Côté vous proposent un échantillonnage probant et diversifié: hip hop/R'n'B, sous la bannière «Bling-Bling», vétérans magnifiques, sous «Remis à neuf», valeurs sûres de la programmation dans le coffre à «Bijoux», artistes prometteurs à l'étal des «Trouvailles».

## BIJOUX

ÉMILIE CÔTÉ

## PORTUGAL. THE MAN

Jeudi, 21 h, au Corona

Le groupe indie-rock psychédélique Portugal. The Man compte sept albums à son actif, mais grâce à la touche du réalisateur Danger Mouse (The Black Keys), son dernier album *Evil Friends* lui ouvre des portes vers un succès plus pop. C'est pleinement mérité: tous les titres sont de la drogue pour les oreilles. En spectacle, des refrains à entonner dans un grand bonheur collectif.



Portugal

## MOONFACE

Dimanche, 21 h 30, à la Fédération ukrainienne

Moonface est le plus récent projet de Spencer Krug, qui a fait la gloire du son montréalais avec son ex-groupe Wolf Parade. Il a lancé récemment *Everyone is Noah*, *Everyone is the Ark*, premier extrait de son nouvel album *Julia with Blues Jeans*, qui sortira le 29 octobre. Une ballade piano/voix poignante qu'on a hâte d'entendre en spectacle.



Metz

CORY ARCANGEL  
ET D'EON

Jeudi, 20 h, au Centre PHI

Les univers de deux artistes visionnaires seront réunis dans le chic Centre PHI. D'un côté, l'art musical de Cory Arcangel, qui s'intéresse à la relation entre la technologie et la culture. Il peut chanter des pièces folk avec de l'Auto-Tunes dans la voix comme restituer la variation 1 de Bach avec des bruits d'animaux. De l'autre, l'électro éclectique sombre, new-wave et R&B du musicien montréalais d'Eon, proche collaborateur de Grimes. De haut calibre.

## METZ

Dimanche, 2 h, à l'église Saint-Enfant-Jésus du Mile End

L'an dernier, l'album homonyme de METZ a fait la plupart des palmarès de fin d'année pour sa fougue punk et ses délires hardcore. Son rock n'a rien d'original, mais brûle d'intensité et de fuzz. Le trio torontois est responsable d'allumer le party de clôture de Pop Montréal. Espérons que les murs de l'église Saint-Enfant-Jésus du Mile End tiendront le coup.

## TROUVAILLES

ÉMILIE CÔTÉ



Jessy Lanza

## JESSY LANZA

Vendredi, 23 h, au Club Lambi

Jessy Lanza a beau être une compatriote canadienne de l'Ontario, le quotidien britannique *The Guardian* l'a classée avec nous parmi les artistes R'n'B à suivre. Son premier album *Pull My Hair Back*, sorti il y a moins de deux semaines, s'attire des critiques fort élogieuses. Avec raison. Sa musique électronique est nocturne, atmosphérique et d'une douceur groovy.

## DIANA

Mercredi, 22 h 30, à la Sala Rossa

C'est le magazine britannique *NME* qui le dit: DIANA fait partie des 10 nouveaux groupes à suivre. Le quatuor canadien (composé de membres des groupes The Hidden Cameras, Destroyer et Bonjay) a lancé à la fin de l'été un premier album sous l'étiquette Jagjaguwar. Son tube *Born Again* est à ajouter à votre liste de chansons de l'automne: de la musique ambiante aux éclairs pop avec une voix aérienne suave. Sensuel et groovy, à l'image du reste de l'album.

## AROARA

Jeudi à la Casa Del Popolo  
Dimanche au Rialto

AroarA est un duo et couple montréalais formé par Ariel Engle et Andrew Whiteman (Broken Social Scene/Apostle of Hustle). Ses deux EP captivent les oreilles avec des pièces minimalistes qui partent dans toutes les directions (folk, électro, arrangements de cordes classiques), portées par la voix magnétique d'Ariel Engle. AroarA suscite beaucoup d'enthousiasme de la part des critiques montréalais. À découvrir.

## FOXTROTT

Samedi au Belmont

Foxtrott, c'est Marie-Hélène Delorme. La musicienne électronique roule sa bosse sur la scène montréalaise depuis plusieurs années déjà. Elle a remixé les chansons de Bernard Adamus et de Random Recipe, assuré la première partie de Theophilus London et de YACHT. Son EP *Shields* réunit trois pièces synthpop créatives d'une grande puissance mélodique et rythmique. Foxtrott n'a pas fini de faire parler d'elle.



AroarA

## ARTS POP MONTRÉAL

## BLING-BLING

ALAIN BRUNET

## KILLER MIKE, PRÉCÉDÉ DE TRE MISSION, SHAYDAKISS ET DJ ILLO

Samedi 28 septembre, 22h,  
Cabaret du Mile End

Au cours des dernières années, la scène musicale d'Atlanta a engendré une portion congrue de l'élite afro-américaine: Andre 3000, Big Boi, Cee Lo Green, Janelle Monáe, The-Dream, mais aussi Killer Mike, un des MC les plus respectés. Sa carrière discographique remonte à 2003, il s'est fait particulièrement remarquer avec ses deux dernières offrandes: *R.A.P. Music* en 2012 et l'opus sans titre enregistré en tandem avec EL-P sous la bannière Run the Jewels. Un des albums hip-hop les mieux cotés en 2013.

## CHALI 2NA (JURASSIC 5) AND HOUSE OF VIBE + QUILL + INVITÉS

Vendredi 27 septembre, 20h,  
Cabaret Underworld

Chali 2na (prononcer Charlie Tuna) a grandi dans le quartier chaud de South Central, à Los Angeles. Au milieu des années 90, il a été l'un des fondateurs de Jurassic 5, alors un des groupes hip-hop les plus visionnaires et les plus influents de la côte ouest américaine. Le MC mène une carrière solo relativement calme, un seul maxi (*Against the Current*) a été mis en circulation depuis la sortie de l'album *Fish Outta Water* en 2009 et du mixtape *Fish Market Part 2* en 2010. Soul, house, funk, reggae fleurissent dans le hip-hop de Chali 2na.

## CAKES DA KILLA PARTAGE LE MÊME PROGRAMME QUE POIRIER &amp; THE SALIVATION ARMY, HUA LI, LIDO PIMENTA

Samedi 28 septembre, 21h, Royal Phoenix

Le homo hop, rap gai si vous préférez, a ses grosses pointures. Parmi les Mykki Blanco et autres Azealia Banks, Cakes Da Killa se fait remarquer dans cette sous-culture également associée à la scène ballroom de New York. Son mixtape *The Eulogy* a aussi pu jouir d'une belle visibilité dans la presse spécialisée. Pop Montréal a flairé le phénomène et présente ce rapper exubérant, provocateur, homo parfaitement assumé. Le mec ne lésine pas sur la crudité des termes et les balance avec une forte dose d'autodérision.

## THE DREAM - AVEC MOZART'S SISTER ET TEAM ROCKIT

Vendredi 27 septembre, Théâtre Olympia

Depuis le début des années 2000, Terius Nash alias The Dream figure parmi les incontournables de la pop soul/R'n'B/hip-hop. Fabricant de tubes, réalisateur convoité, très porté sur l'électronique, il a mis au point une pop torride, hypersexualisée, frôlant parfois de *soft porno*. Il a ainsi imposé le respect sur la planète black sans toutefois en déborder le cadre comme ses amis et collaborateurs Jay-Z, Beyoncé, Rihanna, Snoop Dog et autres Kanye West. Il remplira néanmoins l'Olympia de Montréal, les connaisseurs en la matière ont déjà réservé leurs places et... leur tendre moitié!



The Dream

## FAT TONY, PROGRAMME PARTAGÉ AVEC ALACLAIR ENSEMBLE, KYDD, LEE REED, THE J. DAVIS TRIO

Samedi 28 septembre, Club Soda

En partie nigérian mais élevé à Houston, Anthony Lawson Jude Ifeanyichukwu Obiawunaotu nous a simplifié la vie en adoptant le surnom d'un personnage des *Simpson*. Depuis 2010, le rappeur a enregistré pas moins de quatre albums: *RABDARGAB*, *SCREWDARGAB*, *Double Dragon* (de concert avec Tom Cruz) et le récent *Smart Ass Black Boy*. Sur les chapeaux de roue! Marqué par le punk, le lo-fi et autres musiques de garage, le hip-hop de cet artiste âgé de 25 ans exclut les enflures et la dentelle de la surproduction.



Fat Tony



Killer Mike

## REMIS À NEUF

ALAIN BRUNET

## SHUGGIE OTIS + EACH OTHER + LEXIS

Samedi 28 septembre, 20h30,  
Théâtre Rialto

Fils du légendaire chef d'orchestre et promoteur Johnny Otis, Shuggie Otis a connu un départ canon au tournant des années 70. Ses talents de guitariste et de multi-instrumentiste étaient alors convoités par plusieurs artistes de renom, de Louis Jordan à Etta James en passant par Frank Zappa. Le label Epic lui a offert un contrat alléchant... et résilié après trois albums. *Inspiration Information*, son ultime effort discographique en tant que leader, est devenu un album-culte pendant plus ou moins 30 années passées dans l'ombre.

## BERNIE WORRELL ORCHESTRA ET LE TROMBONISTE FRED WESLEY, PRÉCÉDÉS DE PYONGYANG ET HILOTRONS

27 septembre 2013,  
Cabaret du Mile End,  
salle Ubisoft

Après avoir reçu une solide éducation musicale au New England Conservatory et à Juilliard, ce musicien légendaire a bifurqué vers la pop. Avec l'inénarrable George Clinton, le claviériste et pianiste Bernie Worrell a injecté le psychédéisme de l'époque dans le funk noir, d'où le groupe Parliament-Funkadelic. Il a été des grandes tournées de Talking Heads, pour ne nommer que celles-là. À 69 ans, il dirige son propre orchestre, invite ses potes (dont le tromboniste Fred Wesley), et c'est ce dont il sera question à Pop Montréal.

## DOROTHY MOORE, PRÉCÉDÉE DE KATIE MOORE ET DE KAE SUN

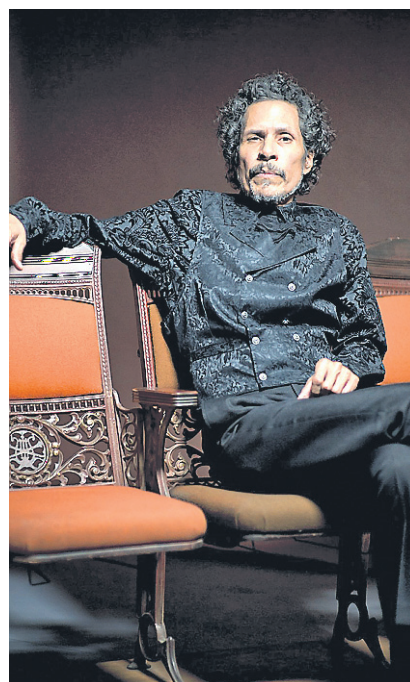
Jeudi 26 septembre, 20h,  
Cabaret du Mile End

Dans les années 70, la carrière solo de l'Afro-Américaine Dorothy Moore a été émaillée de tubes soul: *Misty Blue*, *Funny How Time Slips Away* et *I Believe You*. Après quoi elle a disparu de la carte pour ressurgir au milieu des années 80 avec la chanson gospel *Givin' It Straight to You*. Depuis une quinzaine d'années, elle s'abreuve aux sources de son Mississippi natal, inclut à son répertoire un delta blues pas piqué des vers qu'elle enregistre sur son propre label, Farish Street Records.

## PIERRE PERPALL PARTAGE LA SCÈNE AVEC FABRICVILLE ET WHY ALEX, WHY?

Vendredi 27 septembre, 23h,  
église POP Little Burgundy

En 1963, le Montréalais Pierre Perpall a remporté un concours de twist présidé par Chubby Checker, rien de moins. *Ma Lilli Hello*, son premier tube, l'a propulsé au faite des palmarès trois ans plus tard. Il se consacrerait essentiellement au R'n'B, multipliant les apparitions à la télé québécoise, ouvrant la voie aux artistes de couleur avant de tenter sa chance aux États-Unis dans les années 70. Excellent danseur, *entertainer* d'expérience, il a partagé la scène avec entre autres Bonnie Pointer, The Commodores, The Drifters, Céline Dion, Joe Dassin, B.B. King.



## THIRD WORLD ET INVITÉS

Vendredi 27 septembre,  
20h30, Théâtre Corona  
Virgin Mobile

En marche depuis 1973, la formation jamaïcaine Third World a connu les grandes années du label Island. D'abord d'allégeance roots reggae, le fameux groupe s'est progressivement démarqué en incluant dans sa musique des éléments de soul/R'n'B et d'autres genres tels le folk-pop, le doo-wop ou le calypso. Le chanteur William Bunny Rugs est de l'équipée depuis 1976. Stephen Cat Coore et Richard Daley n'ont jamais abandonné le navire depuis ses débuts. Un grand classique!

Third World



# ARTS POP MONTRÉAL

ENTREVUE AVEC TONY VISCONTI

## Le coach des stars

Le réalisateur Tony Visconti est associé à des albums comme *Electric Warrior*, *Heroes*, *Band On the Run* et *The No Comprendo*. À l'invitation de Pop Montréal, il vient nous raconter la petite histoire de disques qui ont marqué la grande histoire du rock.



ALAIN DE REPENTIGNY

À force de lire son nom à l'endos de pochettes d'albums de T. Rex, David Bowie, Wings et Morrissey, on pourrait croire que Tony Visconti est britannique. Pourtant, c'est à Brooklyn qu'a grandi ce touche-à-tout de 69 ans auquel David Bowie a confié la réalisation de son dernier album, *The Next Day*, 43 ans après leur première collaboration sur *The Man Who Sold the World*.

Repéré à New York par le réalisateur Denny Cordell, Visconti est débarqué à Londres en 1967 juste à temps

duo qui jouait une espèce de folk-rock acoustique trempé dans la mythologie devant un public hypnotisé. Il allait réaliser plusieurs albums de cet étrange Tyrannosaurus Rex et l'accompagner dans sa métamorphose électrique qui allait donner T. Rex.

À la même époque, Visconti a fait la connaissance du jeune David Bowie dont il allait plus tard réaliser l'album *The Man Who Sold the World*. Le nom de Visconti allait être pour toujours étroitement lié aux albums de Bowie, de *Diamond Dogs* à *The Next Day* en passant par la fameuse trilogie berlinoise des années 70 dont on attribue trop souvent à tort la réalisation à Brian Eno.

C'est ce témoin privilégié de l'histoire du rock des

photos et d'extraits de pièces musicales et répond aux questions de son auditoire, qu'il soit composé de spécialistes ou de fans.

« Pour moi, c'est la même chose. Plusieurs fans en savent davantage sur Bowie que j'en saurais jamais. Je n'étudie pas Bowie, je ne fais que travailler avec lui », lance-t-il en riant au téléphone.

### De la vieille école

Tony Visconti se décrit comme un réalisateur de la vieille école qui peut tout faire: être l'ingénieur du son, écrire des arrangements, jouer d'un instrument, faire le mix...

« Je suis plus traditionnel parce que j'ai passé des années à jouer la musique des années 20, 30 et 40 dans des boîtes de nuit. J'ai commencé à 17 ans, j'étais toujours le plus jeune du groupe. J'avais déjà consacré 10 000 heures à la musique quand je suis devenu réalisateur de disques. Mais j'étais très naïf et mon apprentissage a duré deux bonnes années avant que je puisse vraiment faire un disque à moi. »

Malgré son bagage technique, Visconti se voit surtout comme un « coach », un parrain et un ami proche. Il n'est pas impressionné par la musique qu'il entend aujourd'hui et il croit que la technologie rend les gens paresseux.

« Trop souvent, tous les trucs intéressants sont dans le premier couplet et le premier refrain et il n'y a plus de surprise dans le reste de la chanson. Bowie et moi, quand nous avons enregistré *The Next Day*, nous avons fait les choses à l'ancienne. Si tu



Tony Visconti se décrit comme un réalisateur de la vieille école qui peut tout faire: être l'ingénieur du son, écrire des arrangements, faire le mix...

écoutes la fin d'une chanson, tu vas découvrir des choses que tu n'as pas entendues au début. »

### Top secret

Quand Bowie a demandé à son vieux complice de travailler à *The Next Day*, son premier album en 10 ans, Visconti a tout de suite accepté, mais il a dû promettre de garder le secret. Seule sa copine le savait. « Je voulais mourir, dit-il en riant. Je me promenais en ville avec la musique de David Bowie et personne ne savait qu'il préparait un nouvel album. »

Avec le recul, il estime que son ami Bowie a adopté la stratégie parfaite. « Si on avait annoncé deux ans plus tôt que David Bowie faisait un nouvel album, les gens se seraient attendus à quelque chose d'extraordinairement bon et ça en aurait

probablement déçu certains. Quand c'est sorti, des amis à moi sont tombés à genoux en pleurant, convaincus qu'ils étaient que David ne ferait plus jamais de disque ou même qu'il était mourant. Ils ont été agréablement surpris de constater qu'il avait encore ça en lui. »

Actuellement, Visconti prépare le nouvel album de la chanteuse américaine Kristeen Young auquel collabore Dave Grohl. Mais il s'attend à ce que Bowie publie un autre album, probablement l'an prochain. « Il y a des chansons écrites pour *The Next Day* qu'on n'a jamais terminées. Je peux dire que David est très heureux et qu'il veut faire d'autre musique. »

Conversation avec Tony Visconti à la SAT, le 28 octobre à 19 h.

« J'avais déjà consacré 10 000 heures à la musique quand je suis devenu réalisateur de disques. Mais j'étais très naïf et mon apprentissage a duré deux bonnes années avant que je puisse vraiment faire un disque à moi. » — Tony Visconti

pour écouter *Sgt. Pepper's* des Beatles quelques mois avant sa sortie. Quand le même Cordell lui a conseillé de trouver un groupe dont il pourrait réaliser les disques, Visconti s'est engouffré dans une boîte de Soho où il a découvert un

50 dernières années qu'on a convaincu de venir pour la toute première fois à Montréal partager ses souvenirs avec le public, samedi prochain à la SAT. Visconti est un orateur généreux et passionnant qui illustre ses anecdotes de

ICI RADIO-CANADA présente

# GALA ADISQ

27 OCTOBRE 2013 ÉDITION 35

## VOTEZ POUR LES ARTISTES DE L'ANNÉE

Vote présenté par ((SiriusXM))

### INTERPRÈTE FÉMININE

INTERPRÈTE MASCULIN

GROUPE

## Votez

Jusqu'au 8 octobre

Cochez un seul choix dans chacune des trois catégories de Félix et faites parvenir votre bulletin de participation, avant le 8 octobre 17h00 à l'ADISQ, 6420, rue Saint-Denis, Montréal, QC, H2S 2R7.

**INTERPRÈTE FÉMININE**

Céline Dion

Lisa LeBlanc

Marie-Mai

Ariane Moffatt

Annie Villeneuve

**INTERPRÈTE MASCULIN**

Daniel Bélanger

Louis-Jean Cormier

Marc Dupré

Karim Ouellet

Fred Pellerin

**GROUPE**

Kaïn

Les Cowboys Fringants

Les Trois Accords

Loco Locass

Mes Aïeux

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_

Province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_ Âge \_\_\_\_\_

Adresse courriel \_\_\_\_\_

Un concours de Radio-Canada \* Aucun achat requis. Concours ouvert aux résidents canadiens majeurs. Règlement du concours disponible au [www.radio-canada.ca/adisq](http://www.radio-canada.ca/adisq). Le concours prend fin le 8 octobre 2013 à 23h59. Le tirage aura lieu le 11 octobre 2013.

Oui, j'accepte de recevoir de la documentation des quotidiens du réseau Gesca.

## VOTEZ et courez

### la chance de gagner :

- un week-end au Gala de l'ADISQ
- et 1000 \$ en argent

Votez aussi sur

## Radio-Canada.ca/adisq

Réseau principal de vote

## LES CHOIX DE VISCONTI



PHOTO FOURNIE PAR BONSOUND

## SUR T. REX

« Marc Bolan a toujours voulu être une rock star mais, faute d'argent, il a fait des disques rock and roll avec une guitare acoustique. Tyrannosaurus Rex, c'était du blues de 12 mesures, comme la musique de Chuck Berry et d'Eddy Cochran. Marc est retourné dans les années 50 et y a ajouté un son bien à lui. C'était un génie dans ce genre de chose. »

## SUR BOWIE

« Quand je l'ai connu, David écrivait de très bonnes chansons, mais chacune était d'un style, d'un genre différent. Et comme je n'avais pas beaucoup d'expérience, je ne savais pas comment l'aider à trouver une certaine cohésion. Aujourd'hui, David peut faire un album avec plein de styles différents. C'est ce que les gens attendent de lui. »

## SUR LES RITA MITSOUKO

« C'était un couple à la pensée très radicale sur les plans politique et artistique. Ils faisaient les choses différemment de tout le monde avec qui j'ai travaillé. On a connu un départ cahoteux – on se disputait souvent. On a finalement fait quatre albums ensemble, dont je suis très fier. Mes amis qui ne parlaient pas français ne voulaient pas écouter *The No Comprendo*, mais sur le plan musical, c'est l'un des meilleurs disques auxquels j'ai travaillé. »

## TROIS ALBUMS DONT IL EST LE PLUS FIER

## THE MAN WHO SOLD THE WORLD, DAVID BOWIE



Pour la première fois, nous savions ce que nous faisons. Mick Ronson nous a montré comment jouer du rock heavy et cet album compte certaines des meilleures compositions de David: *The Man Who Sold The World*, *She Shook Me Cold*, *After All...*

## THE SLIDER, T. REX

On avait la frousse: il fallait faire quelque chose d'aussi bon qu'*Electric Warrior* et la chanson *Get It On*. J'ai joué des claviers, du mellotron, j'ai fait les arrangements de cordes... J'étais un membre à part entière de T. Rex.

## BAD REPUTATION, THIN LIZZY

Après *The Boys Are Back In Town*, Thin Lizzy voulait explorer un nouveau territoire et travailler avec le réalisateur de David Bowie. Moi, je voulais goûter à la vie d'un groupe rock. J'y ai côtoyé deux grands guitaristes, Gary Moore et Brian Robertson.

## TROIS ALBUMS QU'IL AURAIT AIMÉ RÉALISER

## HUNKY DORY, DAVID BOWIE

J'aurais adoré réaliser *Hunky Dory* mais on s'est brouillés. J'aime ce côté plus doux de David, c'est le genre de chansons que j'attendais de lui. Les arrangements de cordes de Mick Ronson sont tellement beaux.

## REVOLVER, THE BEATLES



*Revolver* m'a fait prendre conscience de ce que je pouvais faire. Je savais écrire des arrangements de cordes classiques et tirer des sons étranges des amplis de guitares. J'aurais pu être le cinquième Beatle et j'aurais fait un super travail! (rire)

## IN THE RIGHT PLACE, D. JOHN

Je rêve encore de travailler avec D. John. J'ai grandi en écoutant Fats Domino, Little Richard et du R'n'B enregistré de La Nouvelle-Orléans. En studio avec D. John et son groupe, surtout le batteur, j'aurais été au paradis.

## TROIS RÉALISATEURS QU'IL ADMIRE

## GEORGE MARTIN



PHOTO ARCHIVES ASSOCIATED PRESS

George Martin est mon idole. C'est l'un des plus grands réalisateurs de disques toutes époques confondues. Je l'admire, je le respecte et je trouve que tout ce qu'il a fait est merveilleux.

## CHRIS THOMAS

Il a fait ses classes avec George Martin et il était l'un des premiers à savoir comment fonctionnait un Moog. Puis, il a réalisé les disques des Pretenders et d'autres grands. C'est un bon ami des artistes avec qui il travaille. Ça s'entend.

## JÆ BOYD

Un gars très sous-estimé qui a travaillé avec les plus grands musiciens folk et world. Ce n'est pas un ingénieur mais c'est un homme de cœur qui a le don de dénicher la belle musique où qu'elle soit dans le monde.

“C'EST GRATUIT  
POUR TOUT  
LE MONDE  
PARTOUT  
TOUT LE TEMPS”

— Nathalie Petrowski

NATHALIE PETROWSKI + SÉBASTIEN BARIL



Nathalie Petrowski et son invité Sébastien Baril sont unanimes: avoir accès gratuitement à un contenu aussi riche dans un format aussi innovateur, c'est assez incroyable.

Découvrez-en plus à [LaPressePlus.ca](http://LaPressePlus.ca)

LA PRESSE +



App Store est une marque de service d'Apple Inc.

## ARTS HUMOUR

DOMINIC ET MARTIN

## C'est fou, mais c'est tout

LAURA MARTIN  
LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Pendant le lock-out dans la Ligue nationale de hockey, Martin Cloutier s'est surpris à jaser avec Gary Bettman en passant la souffleuse. Sous son passe-montagne, il entretenait une conversation imaginaire avec le commissaire, à voix haute, lui proposant des solutions pour régler le conflit. En anglais, en plus. « Et il faut savoir que mon anglais est assez sommaire... »

Ça lui est arrivé de dialoguer dans le vide à plusieurs autres reprises. (Une mouche vole.)

On ne va quand même pas le juger. (Bruit de grillons.)

C'est le genre de comportements gentiment déviants et de situations gênantes qui seront exposées dans le quatrième spectacle de Dominic et Martin, intitulé *Fou*. Si l'un cause avec des voix dans sa tête quand il exécute des tâches domestiques, l'autre doit toujours réaliser la même routine de sécurité avant d'aller au lit. S'il s'aperçoit qu'il a oublié de verrouiller la porte du sous-sol, il recommence du début.

Quelqu'un d'autre se sent visé ?

« On est tous le fou de quelqu'un. J'étais sûr que tout le monde dialoguait en raclant son terrain, avant que j'en parle en réunion de création et que les autres me regardent avec un visage incrédule. Je me sentais assez rejet », raconte la moitié de la paire, qui fera sa rentrée montréalaise trois jours après avoir terminé son rodage au Vieux Clocher de Magog. « Nous sommes vraiment partis de nos propres folies pour écrire



PHOTO FOURNIE PAR LA PRODUCTION

Un numéro sur le sexe – qui serait le plus explicite jamais présenté par le duo – fera partie de ce spectacle néanmoins familial, et entièrement constitué de *stand-up*.

ce spectacle, ce qui fait qu'il est très ancré dans le quotidien. Je ne vous cacherai pas que ça a été tout un exercice d'humilité, mais nous avons évité d'en faire un spectacle dénigrant. »

Le titre, lancé par le metteur en scène Guy Jodoin, est apparu assez tôt dans le processus de création et a guidé l'écriture du spectacle, qui ne parle pas de la folie qui se diagnostique au service de la psychiatrie, mais de ces mini-manies qui nous font parfois dépasser la mince ligne de la normalité, comme la rage au volant, la peur de la maladie et la paternité. « On vire

complètement fou dans l'éducation de nos enfants. C'est comme s'il fallait que ce soit Walt Disney tous les jours. »

Un numéro sur le sexe – qui serait le plus explicite jamais présenté par le duo – fera aussi partie de ce spectacle néanmoins familial, et entièrement constitué de *stand-up*. « Nous avons interprété beaucoup de personnages dans les derniers spectacles, mais nous voulions revenir à ce que nous faisons dans les cinq premières années de notre carrière. C'est un défi de faire rire avec rien, plutôt qu'avec un défaut de langage ou un costume bizarre. »

## 20 ans ensemble

Ce retour aux sources coïncide avec le 20<sup>e</sup> anniversaire du concubinage comique de Martin Cloutier et de Dominic Sillon, qui ont décidé de faire scène commune pendant leurs études à l'École nationale de l'humour. Cette longévité fait figure d'exception dans le milieu de l'humour québécois, où le célibat professionnel a la cote. « L'amitié est toujours aussi forte entre nous. C'est beaucoup en voiture, en tournée, que nous le réalisons. Quand nous avons commencé le prérodage, en janvier, nous nous sommes retrouvés à covoyer. En roulant jusqu'à

Rivière-du-Loup, la semaine dernière, on a eu le temps de nous conter nos vies. Et nous nous faisons toujours autant rire. »

Depuis la fin d'*Inséparables*, leur précédente tournée, Dominic et Martin auront tout de même été séparés pendant quatre ans avant de renouveler leurs vœux. Ont-ils pris une pause ? Étaient-ils en réflexion ? « Oui et non. Le marché du spectacle en est en partie responsable. L'offre étant énorme, c'est plus dur de faire le booking. Mais nous souhaitons aussi nous offrir une pause. Nous avons été en tournée pendant huit ans et demi dans les onze dernières années. Nous avons besoin de nous aérer les esprits. Nous aurions manqué certaines affaires dans nos vies si nous étions repartis tout de suite.

« J'étais sûr que tout le monde dialoguait en raclant son terrain, avant que j'en parle en réunion de création et que les autres me regardent avec un visage incrédule. »

— Martin Cloutier

Nous sommes pères tous les deux et voulions mener des projets solos », explique le plus costaud qui, en plus d'accoucher de ce nouveau spectacle, a donné naissance à une nouvelle émission matinale sur les ondes de CKOI Montréal.

Ses horaires de l'automne seront donc aussi fous que lui. « Se faire dire qu'on est fou, quand on est humoriste, c'est le compliment suprême qu'on peut recevoir ! »

Surtout quand ça ne vient pas d'une voix dans sa tête...

Vous voulez y aller ?

*Fou*, Dominic et Martin, du 24 au 28 septembre au Théâtre St-Denis.

Les journées de la culture

ACTIVITÉS GRATUITES

PARTICIPER  
C'EST DÉFENDRE TOUTE LA CULTURE

27, 28 ET 29 SEPTEMBRE

[journeesdelaculture.qc.ca](http://journeesdelaculture.qc.ca)

CONCOURS CULTIVEZ VOTRE CURIOSITÉ  
Courez la chance de remporter des créations de nos ambassadeurs.

Grands partenaires

Partenaires associés

Partenaire média

Culture et Communications Québec

Hydro Québec

Financière Sun Life

La Coop fédérée

LA PRESSE

# LA PLACE DES ARTS *En fête!*



© Pierre Manning - shootstudio.ca



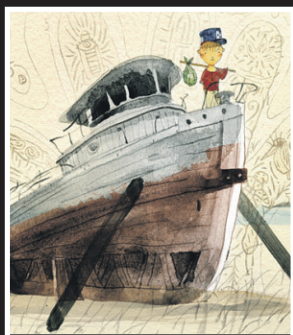
© OSM



© Jesus Vallinas



© François Brunelle



© Stéphane Jorish



© SACEF

**PROGRAMMATION SPÉCIALE DE LA SOIRÉE  
COMMÉMORATIVE DU 21 SEPTEMBRE 2013**  
(Dans l'ordre habituel)

1. *Lakmé* de Léo Delibes, une production de l'Opéra de Montréal, à la Salle Wilfrid-Pelletier.
2. Création à l'OSM de l'œuvre de Nicolas Gilbert, *Le Cœur battant de la ville*, commandée par la Place des Arts pour son anniversaire, à la Maison symphonique.
3. *Maisonneuve Danse*, un spectacle unique réunissant cinq des plus importantes compagnies de danse du Québec, au Théâtre Maisonneuve.
4. *La Vénus au vison* de David Ives, au Théâtre Jean-Duceppe.
5. *Léo et les presqu'îles*, un conte de Gilles Vigneault, à la Cinquième Salle.
6. *50 ans de chansons québécoises francophones*, un spectacle de la SACEF, au Studio-théâtre.

Le 21 septembre 1963, la Grande Salle, devenue la Salle Wilfrid-Pelletier, était inaugurée par un concert grandiose de l'Orchestre symphonique de Montréal sous la direction de Wilfrid Pelletier et Zubin Mehta.

Précisément 50 ans plus tard, au soir du 21 septembre 2013, les six salles que compte aujourd'hui le quadrilatère de la Place des Arts brilleront de tous leurs feux.

Une programmation étonnante soulignera la participation de la Place des Arts et de ses innombrables partenaires du milieu des arts de la scène avec qui elle a grandi, à l'ascension de Montréal parmi les métropoles culturelles du monde.

Et c'est toute la saison artistique 2013-2014 qui sera imprégnée de ce demi-siècle d'émotions.

**50 ANS**  
**Place des Arts**  
Québec

# LES FESTIVITÉS DU 50<sup>E</sup>

- Le programme des festivités du 50<sup>e</sup> anniversaire débute aujourd'hui même (21 septembre) par une soirée commémorative, avec une programmation impressionnante dans les six salles du quadrilatère de la Place des Arts.
- Les festivités se poursuivent avec une grande fête populaire de 3 jours, les 27, 28 et 29 septembre.
- Voyez aussi jusqu'à la fin octobre une exposition exceptionnelle sur l'histoire de la Place des Arts.

Pour en savoir plus : [placedesarts.com](http://placedesarts.com), cliquez dans le logo en haut à droite «50 ans Programmation»

## LA FÊTE POPULAIRE

27, 28 ET 29 SEPTEMBRE

### VENDREDI 27

#### RÉSERVÉ AU JEUNE PUBLIC

Une place particulière aux tout-petits, pour une représentation de *Pierre et le loup* au Piano Nobile, suivie d'une visite sur la scène de la Salle Wilfrid-Pelletier.  
À 9 h 30 et 11 h

### SAMEDI 28

#### VISITE CHEZ WILFRID

Journée portes ouvertes dans tous les recoins de la Salle Wilfrid-Pelletier. Animations, performances, chorégraphies, vidéos, conférences...  
De 11h à 16h

#### EN CHOEUR AVEC L'ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN

Le temps d'une répétition, l'Orchestre Métropolitain invite les mélomanes à unir leur voix à celle des membres du chœur de l'Orchestre Métropolitain. Une formidable expérience, accessible à tous.  
De 14h à 16h au Salon Urbain

#### LES RÉVÉLATIONS DE RADIO-CANADA 2013-2014

Avec Françoise Davoine à l'animation, les performances de trois lauréats des Révélations de Radio-Canada 2013-2014, Vincent Lauzer, le trio Jérôme Beaulieu et Mamselle.  
De 13h à 15h à l'Espace culturel Georges-Émile Lapalme

#### LES GAGNANTS DE MA PREMIÈRE PLACE DES ARTS EN RÉPÉTITION

David Fleury et Philippe Brach, les gagnants 2013 du concours Ma première Place des Arts ouvrent au grand public une de leurs répétitions!  
De 15h à 16h au Studio-Théâtre

#### UNE PROGRAMMATION POUR TOUTE LA FAMILLE

### DIMANCHE 29

#### PIERRE ET LE LOUP À SONS ET BRIOCHES

La série de concerts Sons et Brioches célèbre aussi un anniversaire : son 40<sup>e</sup>! L'occasion est belle de reprendre le spectacle chouchou des enfants, *Pierre et le Loup*, offert en deux représentations gratuites. Pour les 3 ans à 77 ans.  
À 11 heures et 13 h 30, au Piano Nobile.

#### LE GRAND BAL DU DIMANCHE

Pour célébrer en grand le 50<sup>e</sup> anniversaire, le Bal du dimanche deviendra Le Grand Bal du dimanche, le temps d'un après-midi.  
De 15 heures à 16 h 30, sur l'Esplanade

#### LES MIDIS DU 50<sup>E</sup>

Toute la semaine prochaine, à l'heure du midi, quatre écoles vouées aux arts professionnels présentent le meilleur de ce que leurs étudiants ont à offrir.

**Lundi 23** : École nationale de théâtre du Canada;

**Mardi 24** : École nationale de cirque;

**Mercredi 25** : École nationale de l'humour;

**Jeudi 26** : École supérieure de ballet contemporain.

Apportez votre lunch !

## L'EXPOSITION

### LA PLACE DES ARTS : HIER, AUJOURD'HUI ET DEMAIN

L'exposition relate les grands moments de l'histoire de la Place des Arts, au cœur d'une explosion d'images, de textes et d'artefacts. Retrouvez le fil des événements et des personnages qui ont marqué ses 50 ans.

L'exposition, confiée au commissaire Frédéric Loury et réalisée par l'atelier de design multidisciplinaire La Camaraderie, réserve aux visiteurs un espace leur permettant d'exprimer, dans l'esprit d'un poème collectif, leur souhait et leur rêve pour l'avenir de la Place des Arts.

Partie intégrante de l'exposition, la mosaïque d'écrans de l'Espace culturel présente une œuvre de l'artiste Serge Maheu. Inspirée par les milliers d'affiches de spectacles présentés depuis 1963 et parsemée d'entrevues éloquentes avec des artistes tels que **DOMINIQUE MICHEL, MARGIE GILLIS, OLIVER JONES, DANY LAFERRIÈRE, YVON DESCHAMPS** et **SUGAR SAMMY**, cette œuvre numérique a été spécialement créée pour le 50<sup>e</sup> anniversaire.

De 9h00 à 23h00 tous les jours, jusqu'au 28 octobre



©La Camaraderie

LA PLACE DES ARTS,  
TOUJOURS À L'AVANT-SCÈNE  
DE NOS ÉVÉNEMENTS

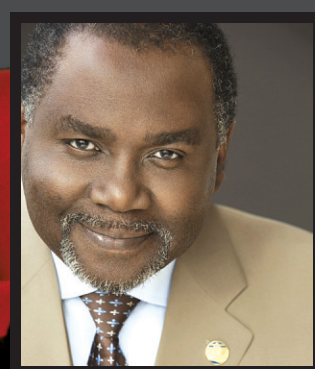
**BON 50<sup>e</sup> !**



Avec la Place des Arts  
notre vie culturelle a grandi,  
nos artistes ont brillé  
et des talents se sont révélés.

À la Place des Arts,  
c'est le cœur de tout un peuple qui vibre  
au rythme de ses créateurs et  
de ceux du patrimoine culturel mondial.

**QUE CE 50<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE  
SOIT L'OCCASION DE CÉLÉBRER FIÈREMENT  
LA VITALITÉ CULTURELLE DU QUÉBEC  
ET SES ARTISANS.**



**Maka Kotto**  
Ministre de la Culture  
et des Communications

# VIBRER AU RYTHME DU CŒUR BATTANT DE LA VILLE

Depuis 18 mois à la direction générale de la Place des Arts, Marc Blondeau a consacré une partie importante de son temps à la préparation des festivités qui marqueront, à compter du 21 septembre, le 50<sup>e</sup> anniversaire de cette institution. Mais il admet d'emblée que le résultat est le fruit d'un formidable travail d'équipe.

« J'ai la chance de pouvoir compter sur des gens passionnés par leur travail et la mission de la Société, les membres du conseil d'administration, présidé par Jean Laurin, l'équipe de direction et tout le personnel. »

Pour le PDG de la Place des Arts, l'organisation des célébrations est aussi une occasion de mesurer le chemin énorme parcouru depuis sa création, à une époque où la notion même de « Montréal métropole culturelle » n'existait pas encore.

« Il faut saluer la vision et l'audace de ceux et celles qui l'ont imaginée, affirme-t-il. Malgré la controverse, ils ont créé cet endroit, qui à l'origine se limitait à une seule salle, mais a grandi et est devenu, au fil des ans, un lieu de rassemblement et de rendez-vous entre les artistes et le public et qui représente aujourd'hui un formidable levier pour notre milieu culturel et notre communauté. »

En fait, aux yeux de Marc Blondeau, celui qui a le mieux exprimé ce qu'est devenue

aujourd'hui la Place des Arts, c'est le jeune compositeur québécois Nicolas Gilbert, qui a nommé *Le Cœur battant de la ville*, l'œuvre musicale qu'il a créée spécialement pour le cinquantenaire et qui sera interprétée le 21 septembre par l'Orchestre symphonique de Montréal sous la direction de Kent Nagano. « Nous avons été très émus par l'analogie organique présente dans le titre de l'œuvre, qui représente exactement ce lieu vibrant et vivant qu'est la Place des Arts. »

« Il y a un côté entrepreneurial très important dans notre mandat de diffuseur. Nous visons constamment à rejoindre de nouveaux publics et ainsi augmenter la fréquentation des spectacles. » — *Marc Blondeau*

Et comment se dessine l'avenir?

« La Place des Arts est ouverte à tous les projets et à tous les partenariats, assure Marc Blondeau. Elle sera ce que voudront bien en faire les artistes, les créateurs, les producteurs et la communauté dans son ensemble. Elle est le lieu de toutes les possibilités. »

Toutefois, ses gestionnaires n'en ont pas moins un défi d'affaires à relever, dans un contexte où 87 % des revenus sont autonomes. « Malgré la concurrence et la multiplication de l'offre, la Place des Arts continue de générer plus de la moitié de la vente de billets dans le Quartier des spectacles, souligne son PDG. Il y a un côté entrepreneurial très important dans notre mandat de diffuseur.

Nous visons constamment à rejoindre de nouveaux publics et ainsi augmenter la fréquentation des spectacles. »

Et même s'il est toujours difficile de prévoir l'avenir, Marc Blondeau et son équipe entretiennent une ambition très claire pour l'organisation. « Les générations à venir méritent une Place des Arts aussi bien équipée, accueillante, stimulante et vibrante qu'elle l'a été au cours des cinquante dernières années. Pour cela, elle doit continuer d'accueillir, avec la collaboration de ses partenaires, des spectacles de grande qualité qui reflètent les courants les plus innovateurs dans les différentes disciplines des arts de la scène. Chose certaine, nous y travaillons avec passion. »

Le 16 octobre

## La Salle Claude-Léveillé

L'actuel Studio-théâtre de la Place des Arts, un lieu presque exclusivement dédié à la chanson, deviendra officiellement le 16 octobre prochain la Salle Claude-Léveillé. La Place des Arts entend ainsi immortaliser le nom de ce pionnier de la chanson québécoise francophone, né un 16 octobre et décédé en juin 2011.

L'auteur de *Frédéric* et des *Pianos mécaniques* avait été, le 27 avril 1964, le premier chansonnier québécois à se produire à la Salle Wilfrid-Pelletier.

Le Studio-théâtre est notamment le point d'ancrage d'une collaboration étroite entre la Place des Arts et la SACEF (Société pour l'avancement de la chanson d'expression francophone), qui donne lieu à plus de 100 spectacles chaque année.

La Salle Claude-Léveillé sera ainsi le lieu où la chanson d'expression française se perpétue et se renouvelle à Montréal, portant dans sa désignation même une tradition et un goût de l'avenir.

## PLACE

AU SPECTACLE

AU THÉÂTRE

À L'OPÉRA

AU BALLET

À LA DANSE MODERNE

À LA POÉSIE

AUX EXPOSITIONS

À LA MUSIQUE

À LA TRAGÉDIE

À LA COMÉDIE

À LA CRÉATION

AUX ÉCHANGES

AUX RENCONTRES

AUX DÉCOUVERTES

AUX PERFORMANCES

AUX ÉMOTIONS

AUX LARMES

AUX RIRES

AU RAYONNEMENT

DES ARTS. DEPUIS 50 ANS. BRAVO.



QUARTIER  
DES SPECTACLES  
MONTRÉAL

# QUELQUES MOMENTS FORTS DE LA PROCHAINE ANNÉE

La Place des Arts présente plus de 1000 spectacles, opéras et concerts chaque année. Voici quelques-uns des moments forts des prochains mois.

## AUTOMNE

**Fred Pellerin** - De peigne et de misère  
Théâtre Maisonneuve - du 1<sup>er</sup> au 4 octobre  
et du 10 au 12 avril

**OSM** - Adam Cohen et Cœur de pirate symphoniques  
Maison symphonique - 2, 3 octobre

**Blue Man Group** - Présenté par evenko  
Salle Wilfrid-Pelletier - 4, 5, 6 octobre

**Les Grands Ballets** - La Belle au bois dormant de Mats Ek  
Théâtre Maisonneuve - du 10 au 26 octobre

**Orchestre Métropolitain** - Le Sacre du printemps  
Maison symphonique - 18 octobre

**Mariza** - La voix du fado contemporain  
Salle Wilfrid-Pelletier - 19 octobre

**Hugh Laurie** - Présenté par evenko  
Maison symphonique - 21 octobre

**Compagnie Marie Chouinard** - Henri Michaux :  
mouvements + Gymnopédies - série Danse Danse  
Théâtre Maisonneuve - 31 octobre et 2 novembre

**Tango Fire** - Show One Productions  
Théâtre Maisonneuve - 6, 7 novembre

**Le Cirque Éloïze** - Cirkopolis - Nouvelle création  
Théâtre Maisonneuve - à partir du 13 novembre



## HIVER-PRINTEMPS 2014 (SUITE)

### PROGRAMMATION RÉGULIÈRE

**Opéra de Montréal** - Porgy and Bess  
Salle Wilfrid-Pelletier - du 25 janvier 2013 au 1<sup>er</sup> février

**Focus sur la Chine** - Célébrations du  
nouvel an chinois, Opéra de Pékin, etc.  
Salle Wilfrid-Pelletier, Théâtre Maisonneuve,  
Cinquième salle - février

**Wayne McGregor / Random Dance**  
- Série Danse Danse  
Théâtre Maisonneuve - 6, 7, 8 février

**François Morency** - Présenté par evenko  
Théâtre Maisonneuve - du 12 au 15 février

**Michel Rivard** - Nouveau spectacle dans le cadre  
de Montréal en lumière  
Théâtre Maisonneuve - le 20 février

**Cabaret**  
Théâtre Maisonneuve - du 20 au 23 février

**Ballet national d'Ukraine**  
La Bayadère - Présenté par Les Grands Ballets  
Salle Wilfrid-Pelletier - 21, 22 février

**Opéra de Montréal** - Hansel et Gretel  
du 22 au 29 mars

**Cloud Gate Dance Theatre of Taiwan**  
- Présenté par Danse Danse  
Théâtre Maisonneuve - du 27 au 29 mars

**Les légendes du Tango**  
Théâtre Maisonneuve - 5, 6 avril

**Carla Bruni**  
Salle Wilfrid-Pelletier - 22 avril

**Ste-Carmen de la Main**  
Théâtre Maisonneuve - du 23 au 25 avril

**Duceppe** - Les liaisons dangereuses  
Théâtre Jean-Duceppe - avril et mai

**Opéra de Montréal** - Turandot  
du 17 au 24 mai

## HIVER-PRINTEMPS 2014

### PROGRAMMATION DU TEMPS DES FÊTES

**The Tenors** - Spécial des Fêtes  
Salle Wilfrid-Pelletier - 23 novembre

**Décembre, le Noël de Québec Issime**  
Grand spectacle musical du temps des Fêtes  
Théâtre Maisonneuve - Du 12 au 29 décembre

**Les Grands Ballets / Casse-Noisette (50 ans)**  
Salle Wilfrid-Pelletier - Du 12 au 30 décembre

**OSM** - Noël conté par Fred Pellerin  
Maison Symphonique - 16, 17, 18 décembre

**PdA junior** - Circus Incognitus  
Cinquième salle - 28, 29, 30 décembre



## été 2014

**Saison des festivals**  
Festival TransAmériques, Francofolies,  
Festival de jazz,  
Juste pour rire - Tous les théâtres

**The Lion King / Le Roi Lion**  
- Présenté par evenko  
Salle Wilfrid-Pelletier - août

LA PRÉSENTATION DE CIRKOPOLIS SOULIGNE DE FAÇON SPECTACULAIRE LES 50 ANS DE CRÉATION DE LA PLACE DES ARTS ET LES 20 ANS DU CIRQUE ÉLOÏZE.

CIRQUE ÉLOÏZE

# Cirkopolis

DÈS LE 13 NOVEMBRE THÉÂTRE MAISONNEUVE

50 ANS

Place des Arts  
Québec

placedesarts.com  
514 842 2112 / 1 866 842 2112

L'UNIVERS EST TROP MAGNIFIQUE POUR L'ORDINAIRE.

PROVENCHER ROY EST ENGAGÉ ENVERS UNE ARCHITECTURE RESPONDSABLE, EN FAVEUR DU DÉVELOPPEMENT D'ESPACES URBAINS ET DE VIE GÉNÉRATEURS DE BEAUTÉ, DE RICHESSE SOCIOCULTURELLE ET DE BIEN-ÊTRE COLLECTIF.

ARCHITECTURE | URBANISME | DESIGN INTÉRIEUR

PARTENAIRE: MSOL

PRAA.QC.CA

PROVENCHER ROY + ASSOCIÉS



## DES WEEK-ENDS FAMILIAUX SOUS LE SIGNE DE LA JEUNESSE



© Gunther Gampier

**La série PDA Junior propose à la clientèle familiale de la Place des Arts des événements et spectacles puisant dans plusieurs disciplines, dont la musique, la danse, le conte, le théâtre, l'animation et le cinéma. Public cible ? Les 4 à 12 ans.**

### DES PROPOSITIONS ARTISTIQUES ORIGINALES

Tous les dimanches ou presque, à la Place des Arts, les enfants peuvent apprivoiser la musique, se familiariser avec les musiques du monde, chanter à l'unisson, découvrir le meilleur théâtre jeunesse ou s'initier au plaisir de la danse, le tout en famille et à un prix plus qu'abordable.

La programmation PDA Junior de l'automne propose des productions du Théâtre de l'Avant-pays, du Théâtre des petites âmes et de PPS Danse en plus des concerts Sons et Brioches, présentés en collaboration avec les Jeunesses musicales du Canada et la série Jeux d'enfants, présentée par l'Orchestre symphonique de Montréal.

À ne pas manquer, du 28 au 30 décembre, *Circus Incognitus*, un *One man show* éclaté

qui raconte avec humour l'histoire d'un homme qui tente de nous communiquer quelque chose, mais qui n'y arrive pas toujours.

Tous les spectacles de PDA Junior profitent de la présence de deux animateurs. Ces comédiens-pédagogues accueillent et préparent les enfants à la représentation et discutent ensuite avec eux du contenu, permettant ainsi une meilleure réception des jeunes spectateurs à la proposition artistique.

### UNE SÉRIE QUI FAIT RÉGULIÈREMENT SALLE COMBLE DEPUIS SES DÉBUTS

Chaque année, quelque 5 000 jeunes peuvent assister à cette série PDA Junior, présentée en collaboration avec les compagnies résidentes et d'autres partenaires, et grâce à l'appui financier de la Fondation de la Place des Arts.

# DANSE DANSE

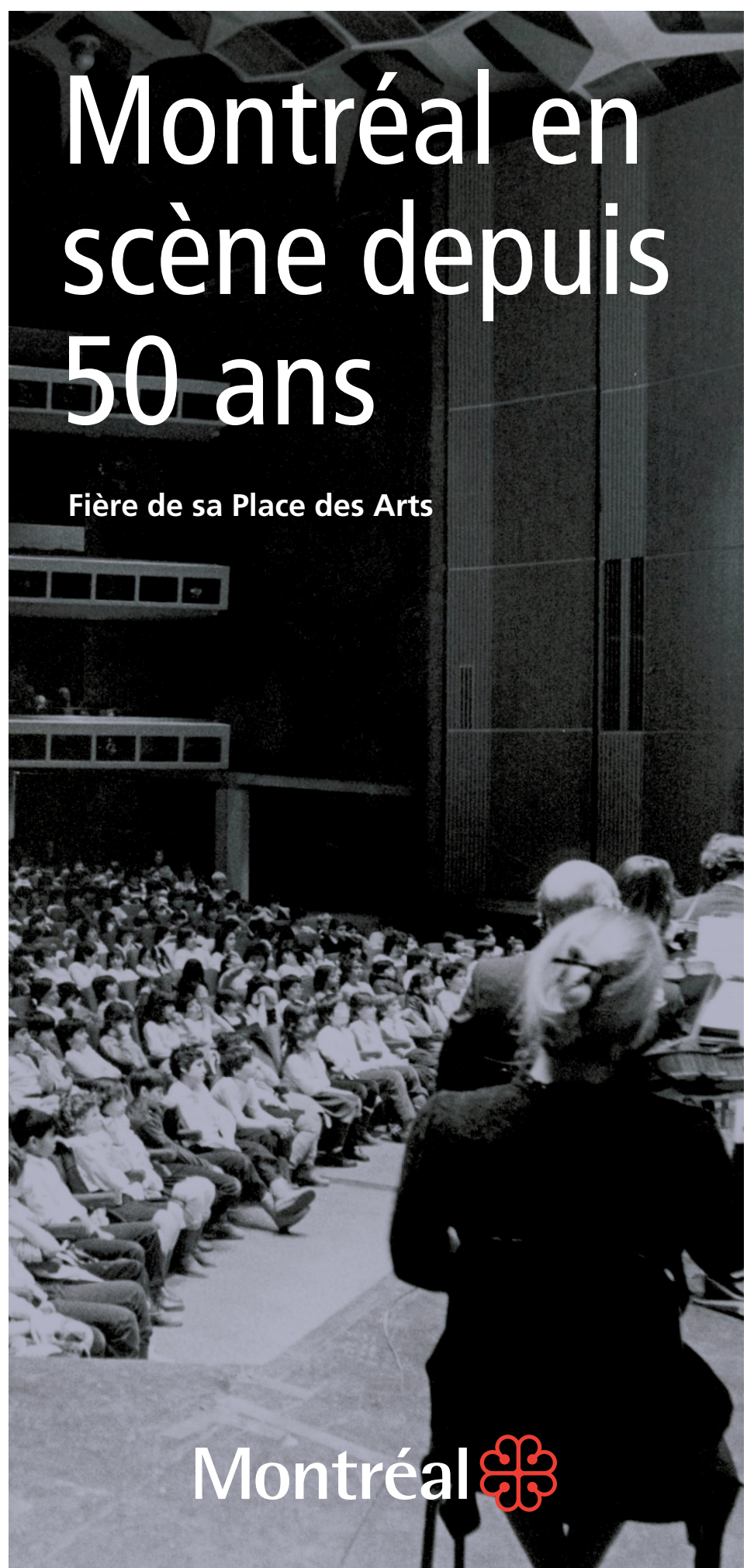
SPECTACLES DE  
DANSE CONTEMPORAINE

La Place des Arts a 50 ans  
et c'est toujours un plaisir  
de danser avec elle !

[DANSEDANSE.CA](http://DANSEDANSE.CA)

# Montréal en scène depuis 50 ans

Fière de sa Place des Arts



Montréal 

## ARTS

L'artiste albertaine Corri-lynn Tetz présentera *Park Life*.

PHOTO FOURNIE PAR POP MONTRÉAL

## POP MONTRÉAL

## Large volet en arts visuels

ÉRIC CLÉMENT

Le festival Pop Montréal comprend un large volet en arts visuels cette année. *La Presse* a retenu trois expositions intéressantes et gratuites qui seront présentées la semaine prochaine.

D'abord, dans le rayon très original, Art Pop propose, du 25 au 29 septembre, au 3450, rue Saint-Urbain, une performance de Pasha Jovanovic, musicienne et diplômée en électroacoustique de Concordia qui, avec *Temporary Autonomous Zone*, explore « la relation directe entre la ligne et le son ». Elle a créé un dessin au crayon à papier qu'elle passe à travers un ensemble

d'instruments de cuivre branchés à un circuit, ce qui lui permet de « jouer le dessin ». Une création à la frontière de la musique, du bruit et de la sculpture.

En même temps et au même endroit, l'Albertaine d'origine Corri-Lynn Tetz présentera *Park Life*, une œuvre qui aborde les figures, les paysages, les croyances populaires et le naturisme. L'artiste, qui vit à Montréal, collabore avec des groupes de musique tels que Land of Talk et The Bernad Lakes.

Par ailleurs, le 26 septembre, Andi State présentera *Lost Portraits* à l'Espace POP, au 5587, avenue du Parc. Photographe et cinéaste,

l'agente de l'actrice Jessica Paré présente dans cette exposition un argument sur l'abandon des endroits et des choses avec une installation comprenant des autoportraits et une vidéo réalisée *in situ*.

À noter, enfin, le passage à Pop Montréal de l'artiste britannique Elizabeth Price, lauréate du Turner Prize en 2012. Elle donnera une conférence le 25 septembre à 15 h au 3450, rue Saint-Urbain avant d'exposer au Musée d'art contemporain de Montréal du 9 octobre au 1<sup>er</sup> décembre.

Pour les autres expositions de Art Pop, se rendre au [www.popmontreal.com](http://www.popmontreal.com).

## DANSE / PLOMB

## Le diable se cache dans les détails

STÉPHANIE BRODY  
CRITIQUE

Jusqu'à aujourd'hui, l'Agora de la danse présente *Plomb* de Virginie Brunelle. La jeune chorégraphe y aborde l'amour et ses dérivés – son sujet de prédilection – en une série de tableaux visuellement forts dans lesquels le diable se cache dans les détails.

L'espace de jeu est cerné par de hauts projecteurs sur pied, qui forment une sorte d'enceinte. Parlons plutôt d'arène. Car dans cet espace, baigné le plus souvent de couleurs pastel (un choix inhabituel), des couples vont s'enlacer, se séduire et s'affronter.

Certains tableaux présentent ces éternels rapports de force entre humains de manière plus convenue, mais, régulièrement, Virginie Brunelle y va de propositions chorégraphiques et dramaturgiques inattendues.

C'est le cas notamment du tableau déchirant dans lequel Sophie Corriveau lutte désespérément pour protéger Anne Le Beau des agressions. Elles sont placées chacune sur une table, lesquelles sont collées l'une à l'autre: ces tables seront tout à coup séparées violemment.

Voilà une façon plutôt efficace d'évoquer le deuil, peut-être ici celui d'une fille qui perd sa mère. Car la chorégraphe explore certes les rapports de couple, mais se glissent aussi d'autres types de relations, entre un père obtus et sa fille désabusée, par exemple.

Autre point fort de *Plomb*: la chorégraphe travaille des détails qui vont, à eux seuls, donner un sens au tableau ou, du moins, provoquer la surprise. Ainsi, dans un tableau très sexy, quatre hommes font front commun face à une séductrice. Leurs

camarades auront beau les retenir, la femme les croque un à un... sauf le dernier; car tout à coup, dénouement-surprise, plusieurs danseurs s'interposent franchement entre la tigresse et le dernier survivant. L'attention du spectateur s'en trouve ravivée, et un tableau plus convenu prend ainsi une tout autre tournure.

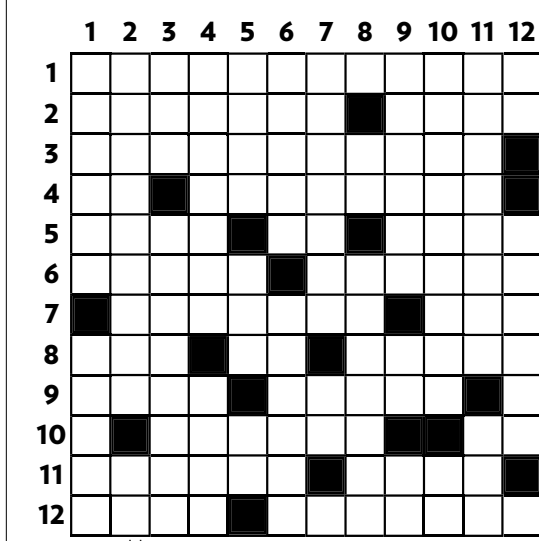
Virginie Brunelle travaille en rafale, décuplant le mouvement comme les ondes de l'écho d'un sonar. Tout s'en trouve magnifié, d'autant plus que sa gestuelle s'étire en lignes allongées. De plus, elle possède le sens de l'image: ici, les choix musicaux, les couleurs, les éclairages imprègnent l'ensemble d'une agréable facture toute cinématographique.

**Certains tableaux présentent ces éternels rapports de force entre humains de manière plus convenue, mais, régulièrement, Virginie Brunelle y va de propositions inattendues.**

Un bémol: le personnage d'homme vierge, introduit en prologue et qui revient à l'épilogue. On aime bien ses apparitions, mais on ne comprend pas trop ce qu'il vient faire dans l'ensemble, à part servir de témoin à nos grandes difficultés relationnelles et rallonger la pièce. En a-t-on réellement besoin avec un sujet aussi universellement accessible? Sinon, bravo!

*Plomb*, de Virginie Brunelle, à l'Agora de la danse. Aujourd'hui, 16h. Info: 514 525-1500.

## MOTS CROISÉS DES ARTS



## HORIZONTALEMENT

- Auteur de *Journal d'un corps*.
- Développée – Première leueur du jour à l'horizon.
- Mouvement cinématographique.
- Neuf – Il traverse la Sibérie centrale.

- Crie, en parlant du cerf – Initiales du ténor Caruso – Metteur en scène et directeur de scène lyrique français né en 1929.
- Instrument de musique (... Martenot) – Répartit des cultures entre les parcelles d'une surface cultivée.

- Attribué à quelqu'un – Ferrures.
- Fleuve d'Algérie (oued ...)
- Initiales de l'animateur Salvail – Patrie de l'auteur de *Maria Chapdelaine*.
- Repasé – Il accompagne des grisons.
- Prénom de l'auteur du *Cahier de Maya* – Initiales du pianiste de jazz Evans.
- Événement douloureux – Prénom de l'interprète de Sylvain dans *Toute la vérité*.
- Fleuret – Quadrilatère.

## VERTICALEMENT

- Il joue dans *La famille*, de Luc Besson – Film de Marcel Carné (*Drôle de ...*).
- Il joue dans *Gabrielle* (... Landry) – Initiales du facteur de pianos Pleyel.
- Cap d'Espagne – Poète.
- Exaspérés – Affaibli par les excès.
- Partie de la Méditerranée – Devant Marguerite Bourgeoys – Initiales du sculpteur Rodin.
- Cobée – Prénom de l'interprète de Julie dans

## SOLUTION de la semaine dernière



## Trauma.

- Gros oiseau palmipède – Qui a vu le jour.
- Initiales du compositeur de *Loiseau de feu* – Les mendiants y recueillaient les aumônes.
- Instruments de pêche – Dieu de l'ancienne Égypte – Initiales du réalisateur de *M.A.S.H.*
- Marquer d'un numéro d'identification – Indique le mélange.
- Insectes sociaux – Vaccin antituberculeux.
- Initiales du réalisateur de *Sur la route de Madison* – L'hypoderme en est voisin.



PHOTO FOURNIE PAR L'AGORA DE LA DANSE

La chorégraphe Virginie Brunelle travaille des détails qui vont, à eux seuls, donner un sens au tableau ou, du moins, provoquer la surprise.

## CÉLÉBRITÉS...



## JUSTINE BOURQUE ARSENAULT

Félicitations pour ton 100<sup>e</sup> anniversaire de naissance le 20 septembre 2013! De la part de ton fils, Rémi, son épouse Monique ainsi que de tes trois petites-filles, Véronique, Valérie et Geneviève. Merci pour tout et nous t'aimons beaucoup.

**Vous avez un événement à célébrer?**

**Soulignez-le!**

tous les samedis dans

Pour informations et tarifs

514 987-VENDU (8363) | 1 866 987-VENDU (8363)  
[celebrities@lapresse.ca](mailto:celebrities@lapresse.ca)

LA  
PRESSE

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LITTÉRATURE / TROUPE ZOGMA

# Le danseur rapaillé



MARIE-CHRISTINE BLAIS

Bien avant le disque de poèmes chantés *Les 12 hommes rapaillés* en 2008 et le magnifique spectacle qui en a été tiré ensuite, de jeunes danseurs ont eu une idée qui aurait beaucoup plu au danseur et « calleur de sets » qu'était aussi le poète Gaston Miron. Ils ont conçu une chorégraphie toute « rapaillotée » de gigue et de danse contemporaine sur des poèmes du recueil *L'homme rapaillé*. Tout comme Miron, ils ont travaillé et retravaillé leur œuvre, qu'ils présentent au FIL mardi prochain. *Je marche à l'amour*, je danse à l'amour aussi, grâce à la troupe Zogma...

En 2005, la troupe Zogma a déjà produit un spectacle qui mêle la gigue et le *gumboot*, autour du thème du travail. Elle est choisie pour représenter le pays aux Jeux de la francophonie, au Niger: « Je nous revois assis, relate le directeur artistique de la compagnie, Mario Boucher, un peu paniqué, à nous demander ce qu'on va pouvoir présenter... Et là, en discutant à bâtons rompus, Dominic [Desrochers, chorégraphe] me dit qu'il est en train de lire *L'homme rapaillé*, alors que je venais de faire du ménage dans ma bibliothèque et d'y retrouver ma copie du recueil, annotée et tout, du temps où je lisais Miron au collège de Maisonneuve. Ça a été le déclic, parce qu'on voulait parler de la question identitaire dans l'œuvre à présenter aux Jeux. Et comme Miron, on veut réactualiser les icônes de la culture québécoise, notamment par la gigue. »

La troupe, y compris l'autre chorégraphe de Zogma, Frédérique-Annie Robitaille,



Tout comme Miron, les danseurs de la troupe Zogma ont travaillé et retravaillé leur œuvre, qu'ils présentent au Festival international de littérature mardi prochain. Une danse à l'amour, en quelque sorte...

se met donc à fouiller, à chercher...et réalise que Miron faisait aussi de la danse et animait des soirées, notamment à l'Ordre de Bon Temps, mouvement voué à la défense de ce qu'on appelait alors « le folklore canadien-français »

### Mélange des styles

C'est ainsi qu'est né *Rapaillé*, chorégraphie de danse percussive qui semble puiser dans la gigue, mais aussi la danse celtique et le flamenco, pour mieux faire claquer les mots de Miron. « On a commencé à sélectionner des extraits des divers poèmes de *L'homme rapaillé* en fonction du thème des quatre saisons, poursuit Mario

Boucher. C'est important, dans notre identité, de vivre dans un pays où il y a quatre saisons. Crois-moi, on a pogné de quoi quand on est arrivé au Niger et qu'il faisait 42°C; en plein mois de décembre! Et imagine quand on est revenu au Québec, où il faisait-38!» Cette première version de *Rapaillé* durait 20 minutes. « Et elle était un peu trop « trad », finalement ». Alors, tel un recueil de poèmes de Miron, elle a connu modifications, transformations, ajustement, « rapaillage », quoi!

Car le hasard continuant à bien faire les choses, Mario et Dominic sont arrivés un jour de 2008 dans un café de l'avenue du Mont-Royal où le comédien Pierre Lebeau a ses habitudes. « C'est un peu son bureau! dit Mario en riant. Nous, on est là parce que notre studio de répétition n'est pas loin, on est gênés, mais bon, on se décide à aller le voir, on lui parle de notre projet, et est-ce qu'il accepterait peut-être de réenregistrer la trame poétique de notre spectacle? Nous, en tout cas, on savait ce que sa voix pourrait donner comme « oumph » à notre spectacle... »

L'après-midi même, l'affaire s'arrange. Pierre Lebeau entre en studio pour enregistrer la trame poétique « récitée ». Et Zogma apprend du même coup que Lebeau a eu Miron comme professeur à l'École nationale de théâtre!

Tout ça a évidemment nourri la chorégraphie, de même que le travail sonore de Vincent « Freeworm » Letellier et Julien Roy, qui signe une trame musicale véritablement dramatique. Présenté depuis près d'une cinquantaine de fois, ici et

Saint-Louis: les arbres, les filles qui se baignent dans la fontaine... Eh bien, pas une seule fois on a dansé cette partie de la même manière, peut-être parce qu'on n'a jamais deux fois de suite le même type d'été », lance en riant Mario Boucher.

« Ça a été le déclic, parce qu'on voulait parler de la question identitaire dans l'œuvre à présenter aux Jeux [de la francophonie]. Et comme Miron, on veut réactualiser les icônes de la culture québécoise, notamment par la gigue. »

— Mario Boucher, directeur artistique de la troupe Zogma



Présenté depuis près d'une cinquantaine de fois, *Rapaillé* est à l'image de l'œuvre de Miron: toujours en mouvement, dans tous les sens du terme.

ailleurs, *Rapaillé* est à l'image de l'œuvre de Miron: toujours en mouvement, dans tous les sens du terme.

« C'est impossible qu'il en soit autrement quand tu travailles du Miron, où il n'y a rien de définitif, explique Boucher. Et disons qu'on s'est rapidement rendu compte qu'il fallait nous adapter à l'œuvre, qu'elle n'allait pas s'adapter à nous! Alors, représentation après représentation, la base est la même, la signature est la même, mais il y a toujours des trucs qui bougent. Surtout dans la partie inspirée par l'été... Pour la chorégraphie de cette partie, on a toujours pensé à ce que Miron pouvait voir de sa fenêtre de sa maison du carré

« On est comme lui, finalement, on réécrit toujours notre œuvre! » lance en riant Boucher. Chose certaine, à sa manière toute percussive et gestuelle, Zogma incarne à merveille ces vers tirés du beau grand poème de Miron, *Compagnon des Amériques*. « Je me ferai porteur de ton espérance/veilleur, guetteur, coureur, haleur de ton avènement/un homme de ton réquisitoire/un homme de ta patience raboteuse et varlopeuse/un homme de ta commiseration infinie/l'homme artériel de tes giges »...

*Rapaillé*, par la troupe de danse Zogma, dans le cadre du FIL, mardi 24 septembre, 19 h 30. Cinquième Salle de la Place des Arts.

## VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION DIMANCHE

Votre guide télé sur WWW.LAPRESSE.CA/TELE

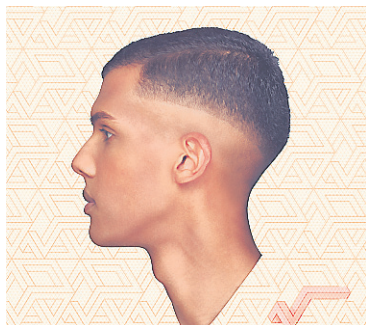
17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC Un air de famille / Les premières notes	Le Téléjournal	Découverte		Lafrique	Tout le monde / Colette Roy Laroche, Bernard Drainville., Gérard Bouchard	22h15 Téléjournal	22h40 Nouv. sports	22h55 Un soir seul	ESCRECS M...				
TVA 16h00 NE REVEILLEZ PAS UNE SOU...	TVA nouvelles	Les Gags	VLOG	Le banquier / Star Académie 2003	Occupation Double / Grande première	TVA nouvelles	MARIE ANTOINETTE (2006) Kirsten Dunst.	0h55					
V IL PLEUT DES HAMBURGERS (2009)			Rire et délire	UN PIED DANS LA TOMBE (2003) avec DMX, Tom Arnold, Jet Li.	TÊTE DE TURC (2009) avec Pascal Elbé, Roschdy Zem.	Photo Summum	Flashpoint / Un amour inconditionnel	Instant Gagnant					
TQc Curieux Bégin / Marie-Thérèse Fortin	Jeu des animaux	Dis-moi tout	Génial! / Charles Lafortune	Pour l'Histoire		22h35 Henry	30 secondes pour / Violence conjugale						
CBC ALICE IN WONDERLAND (2010) avec Anne Hathaway, Johnny Depp.	Heartland / Breaking Point	Battle of the Blades / Made in Canada		CBC News: The National	CBC News: Mont.	the fifth estate							
CTV-M Once Upon a Time	CTV News	Castle / Valkyrie		CTV National News	CTV News								
GBL-Q 4 PGA Golf (D)	Evening News	Global National	Border Security	American Dad	Bob's Burgers	The Simpsons	Family Guy	American D.	The Good Wife / What's in the Box?	News Final	The West Block		
ABC 16h30 4 Rallycross (D)	ABC World News	ABC 22 News	America's Funniest Home Videos	Once Upon a Time	Revenge / Truth Partie 1 de 2	Revenge / Truth Partie 2 de 2	ABC 22 News	Private Practice					
CBS 16h25 4 LNF Football / Bills de Buffalo c. Jets de New York (D)				Emmy Awards - Honouring outstanding achievements in primetime television. / Michael Douglas, Matt Damon.	Channel 3 News	Ent. Tonight							
FOX Paid Program	Paid Program	Big Bang Theory	American D.	The Simpsons	Family Guy	Dads	Fox 44 News	Family Guy	Bones				
NBC 4 PGA Golf (D)	Newschannel 5	NBC Nightly News	Football Night in America (D)	20h20 LNF Football / Bears de Chicago c. Steelers de Pittsburgh (D)					News 5 at 11				
PBS-P Latino Americans / Empire of Dreams	Antiques Rdshow	Newshour.	Lark Rise to Candleford	Last Tango in Halifax	Masterpiece Mystery! / Foyle's War: The Cage	The Bletchley Circle	POV						
ARTV Visite libre	Les grandes entrevues		Questions de société	Luis Sepulveda	20h55 Venet - Sculptures	21h55 Jour avant	C'est juste de la TV						
CD Contact animal	Grand Rire de Québec		Docu-D / Intimidation		Docu-D / Les Bouncers	Dossiers mystère / Pouvoirs inexplicables	Scènes de crime						
Cinépop 15h20 LA RECRUE LE PETIT HOMME (1991) Adam Hann-Byrd.	19h10 OPÉRATION CHIMPANZÉ (1987) avec Helen Hunt, Matthew Broderick.	AVALON (1990) avec Aidan Quinn, Elijah Wood, Armin Mueller-Stahl.	LE FACTEUR SONNE TOUJOURS...										
Evasion Chasse à l'Homme	Mordu de la pêche / Inde	L'étrange nature	Folle escale / Miami	Shanti coeur d'Inde / Agra et Old Delhi	VR en déroute / Arkansas/ Texas	Bouffe en cavale							
HI Une fois un jouet / Je joue dehors	Pawn Stars cajuns	Restauration	La vie secrète de...	La vie secrète de...	Profession: brocanteur	Les aS de la brocante	Enquêtes Partie 1 de 2						
MMAX Musicographie Québec / Danser, danser	Le grand décompte MusiMax / 1987	Légendes du Rock	Honey Boo Boo	Mini miss	Les ex du rock	Les géants du clip	L'index						
MP Cliptoman	Pimp mon char	Décompte MusiquePlus	Tattoo pour gagner	17 ans et maman	Skins	Snooki et JWoww	Cliptoman						
RDI Le Téléjournal	La Facture	Les grands reportages	RDI en direct	RDI en direct	Brian Mulrone Partie 2 de 4	Le Téléjournal	Les coulisses du pouvoir	Second Regard	Le Téléjournal	L'Épicerie			
S+ Castle / Meurtres dans les Hampton	FBI: flic et escroc / Le faucon maltais	Zoe Hart	Arctic Air / Tout ce qui importe	Aidan Black / Obsession	C.S.I.: Les experts								
SE 16h00 LES PEE-WEE: L'HIVER QUI A...	18h05 CATIMINI (2012) avec Rosine Chouinard-Chauveau, Emilie Bierre.	MA VIE AVEC LIBERACE (2013) avec Scott Bakula, Eric Zuckerman, Matt Damon.	Le trône de fer	Veep: Vice-prés.	23h35 Liens Fam.								
TFO FrannyChaussure	Bookaboo	ZoubiDoubi/Didou	Martha bla bla	Jam	Carte de visite	Manon - Manon est une jeune femme qui s'échappe du couvent et qui souhaite vivre dans le plaisir.	PachaMama	Lumières Bulle					
TV5 17h10 Prendre sa place	GPS Monde	Journal France 2	Questions pour un super champion	L'ÂGE DE RAISON (2010) Sophie Marceau.	Rose et violet	On passe à l'histoire / Marilyn Monroe	TV5 le journal	23h35 Reportage					
VIE Défi sucré	Vendre ou rénover? / La famille Byrne	Guy Comeau, cancer Partie 2 de 2	Accros aux concours	Docteur, suis-je normal?	Jamais heureux / Un amour dévorant	Maigrir ou mourir / Sally							
Zeste Boss des gâteaux	Boss des gâteaux	Cauchemar en cuisine	Cauchemar en cuisine	Mission restauration	La guerre des popotes roulantes	Chef à la rescousse / Food Factory	Cucina Sabrina	1001 cuisines					
RZélé Comment c'est fait	Monte l'manège	Jobs de bras	On va s'coucher	Remorquage	Prêt sur gage	Trafiqaunts d'alcool	Monstres Mécaniques / Mack Trucks	INSTINCT MORTEL: PRISE D'OTAGES (1999) avec Don Battee, Bobbie Phillips.					
RDS 4 PGA Golf (D)	PGA tour Canada	Sports 30	Jeux extrêmes d'été	LNF Football / Bears de Chicago c. Steelers de Pittsburgh (D)			Sports 30						
SPN 16h00 4 LNF Football / Colts de Indianapolis c. 49ers de San Francisco (D)			Sportsnet Connected	Hockeycentral	Premier League Download	Sportsnet Connected	Blue Jays in 30	Dion Phaneuf					
TSN 16h30 4 LCF Football / Lions de la Colombie-Britannique c. Roughriders de la Saskatchewan (D)			NFL Football Night	20h15 LNF Football / Bears de Chicago c. Steelers de Pittsburgh (D)			SportsCentre						
Disney Maison de Mickey	Jake et les pirates	Agent spécial Oso	Princesse Sofia	Fraisinette	TicketyToc	Harry & dinos	Justin rêve	Aladdin	Les Doodlebops	Justin rêve	Stella et Sacha		
TTF Singestronautes	Camp Marécage	Les Simpson	Têtes à Claques	Têtes à Claques	RegularShow	Splatalot	Splatalot	Aladdin	Les Simpson	Faut pas rêver!			
VRAK Glee / Nos premiers émois	L'appart du 5e	Fée Eric	Les testeurs	VRAK la vie	Dans le trouble	Grenade avec ça?	Nouvelle vie	Nouvelle vie	Vie de banlieue	Vie de banlieue	VRAK la vie		

## ARTS

## CHOIX HEBDOS

## LA LISTE PLUS ULTRA

DE VINCENT MARISSAL



## MUSIQUE

STROMAE

Quelque part en Belgique, un savant fou a créé un nouveau chanteur avec de l'ADN de Jacques Brel et de MC Solaar assemblé et mixé dans du dance-électro-house. Voici Stromae! Une voix forte, des textes souvent percutants, parfois grinçants, jamais banals. Ça nous sort de notre petite zone de confort, même si c'est parfois très pop. Son deuxième album, *Racine carrée*, est à la fois décoiffant, surprenant, touchant et inclassable.



## THÉÂTRE

DOMINION

Faire une pièce de théâtre sur la création politique du Canada, au Québec et en français, c'est plutôt audacieux parce que, disons-le franchement, ce n'est pas le sujet le plus sexy en ville! Mélange éclaté de caricatures d'époque, de tableaux et de faits historiques, mais aussi de clins d'œil sarcastiques, *Dominion* n'a rien à voir avec la petite histoire du Canada sage et ennuyeuse de nos manuels d'histoire. À l'Espace libre.



## CINÉMA

LIBERACE

Le film en soi est plutôt moyen, le scénario est prévisible et linéaire, la mise en scène très convenue, mais juste pour voir le retour de Michael Douglas au cinéma en *Liberace*, ça vaut la peine! Michael Douglas en homosexuel exubérant à paillettes, chaud lapin porté vers les jeunes hommes, c'est spectaculaire. Deux pour un: vous aurez aussi droit à Matt Damon, en mignon de *Liberace*. À Super Écran dès demain.



## CINÉMA

PARKLAND

Faire un film sur l'assassinat de JFK, c'est un peu comme faire un film sur le naufrage du *Titanic*: on connaît l'histoire, le début et la fin, les protagonistes et le choc durable causé par l'événement. Avec un angle, un rythme, un nouveau regard, on peut toutefois faire un film touchant. Dans *Parkland*, Peter Lindesman arrive, même 50 ans après la mort de JFK, à nous troubler avec son récit des 72 heures suivant le drame de novembre 1963.



## LIVRE

LE QUATRIÈME MUR

J'avais reçu son précédent roman, *Retour à Kyllibegs*, comme un coup de poing dans le plexus solaire et, encore une fois, avec *Le quatrième mur*, j'éprouve la même sensation. Grand romancier que ce Chalandon qui, après nous avoir entraînés dans les méandres sombres de l'IRA, nous conduit cette fois dans le Liban en guerre. Avec la même lucidité froide et tranchante. Ça fait mal, mais c'est nécessaire.



## Sur le divan avec Luc Langevin



STÉPHANIE VALLET

Repéré dans la rue par les producteurs de l'émission *Comme par magie*, c'est à ARTV que Luc Langevin s'est fait connaître du public.

Quelque 400 numéros de magie plus tard, l'illusionniste passe du petit écran à la scène du Théâtre St-Denis pour présenter jeudi soir *Réellement sur scène*, son premier spectacle avec lequel il prendra la route au Québec.

« Dans la rue, je vais à la rencontre des gens, mais sur scène, le public va plonger dans mon univers. J'ai essayé de garder la proximité et l'interaction que les gens ont aimées à la télé en créant des numéros en interaction avec la foule: il y aura de la magie entre les sièges! », explique Luc Langevin. Il promet de plonger l'assistance dans son univers de science et de rêve, en ponctuant ses tours de magie de son histoire personnelle et de son parcours universitaire scientifique.

L'illusionniste fera ainsi des démonstrations de phénomènes physiques méconnus, qui s'apparentent à de la magie. « Certains numéros seront plus poétiques, tout en musique. Mon metteur en scène Sylvain Auclair [Cirque du Soleil] a créé une scénographie qui rappelle un peu un laboratoire, dans le style des ateliers de Léonard de Vinci et de Jules Verne », précise-t-il.

La série spéciale de Luc Langevin, *Aux limites de l'illusion 2*, vient tout juste de remporter un prix Gémeaux. La troisième saison de l'émission sera de retour au printemps 2014 sur ARTV.

En plus d'avoir un jeu de cartes de magie qui porte son image (et un DVD dans lequel il enseigne des tours), le magicien signe un documentaire sur la magie moderne tourné à Londres, Paris et New York. Il sera présenté à Radio-Canada en décembre.



## QIR

## Qu'est-ce qui t'a donné le goût de faire ce métier?

J'avais 6 ou 7 ans quand j'ai vu pour la première fois Michel Cailloux faire des tours et enseigner la magie à la télé. Le déclic s'est fait à ce moment. J'étais un enfant assez turbulent qui essayait d'attirer l'attention et la magie était parfaite pour ça!

## Quel autre métier aurais-tu aimé faire?

J'étais en plein doctorat en biophotonique quand j'ai quitté les études pour devenir magicien. Alors probablement chercheur en science.

## Ton plus mauvais coup étant jeune?

Je suis monté sur le toit de l'école et la police est venue me descendre de là pour me ramener chez moi. Mes parents s'en souviennent encore!

## Quelque chose que le public ne sait pas encore sur toi?

Je suis très timide et réservé dans la vie. Quand je suis en performance, je prends une autre personnalité.

## Ton film de magie préféré?

*Le prestige* avec Hugh Jackman et Christian Bale qui suit une compétition entre deux magiciens. C'est un film d'époque très bien réalisé et une belle vitrine pour la magie.

## Un numéro que tu aurais aimé inventer?

Le numéro de lévitation que David Copperfield a fait dans sa dernière tournée.

## Le tour dont tu es le plus fier?

Celui où je donne l'impression de rajeunir à l'âge de 13 ans, debout sur une table entourée de miroirs.

## Quelle personnalité as-tu le plus aimé impressionner au cours de ton émission?

Je me souviens entre autres d'Hélène Bourgeois-Leclerc qui a versé des larmes, car j'ai fait apparaître un poisson dans un œuf. Elle était

sous le choc! Sinon des sceptiques comme Louis Morissette et Jean-René Dufort qui cherchent toujours à trouver l'astuce. Et ils étaient assez frustrés de ne pas la trouver [rires].

## As-tu déjà utilisé tes talents d'illusionniste pour avoir quelque chose?

Comme illusionniste, on doit lire le langage non verbal des gens pour prévoir leurs choix. J'étais à l'université et, pendant un examen de type vrai ou faux, j'ai remarqué que le professeur bégayait quand on lui posait une question sur un énoncé dont la réponse était « faux ». J'ai eu une excellente note!